

A woman with short dark hair, wearing a blue blazer over a light blue shirt, is smiling and looking upwards. The background is a solid red color. A large, white, hand-drawn speech bubble is positioned to the right of the woman, containing the text.

Magatartási Kódexünk

A helyes magatartás



Tartalom

Üzenet Margheritától	3	A jogszabályoknak való megfelelés	25	Nyilvánosságra vonatkozó szabályzat és kommunikáció	40
Miért van szükség Magatartási Kódexre?	4	Bennfentes kereskedés	26	Nyilatkozattétel a Vodafone nevében	41
The Digital Vodafone Way	5	Versenyjogi törvények	27	A közösségi média használata	42
Etikus döntéshozatal	6	Pénzmosás megelőzése	28	Adatvédelem	43
Mit jelent mindez számomra?	7	Szankciók	29	Az adatvédelmi kötelezettségvállalásunk	44
Szólalj fel (Speak up)	8	Kereskedelmi korlátozások	30	Adatvédelmi alapelvek	45
Hogyan tehetek bejelentést?	10	Egészség- és munkavédelem (Health & Safety)	31	Az adatvédelmi alapelveink alkalmazása	46
Egyéni viselkedés	11	Az általános érvényű szabályok (Absolute Rules)	33	Alkalmazottak	47
Megvesztegetés és korrupció	12	Elektromágneses mezők	34	Diverzitás és befogadás	48
Összeférhetetlenség	14	Kábítószer és alkohol	35	A zaklatás és bántalmazás megakadályozása	50
Ajándékok és vendéglátás	16	Pénzügyi feddhetetlenség	36	Közösségek és a társadalom	51
Utazás és költségtérítés	18	Kötelezettségvállalás a szerződések és a kiadások tekintetében	38	Környezet	53
Információink és dokumentumaink kezelése	19	Felelős beszerzési lánc működtetése	39	Fogalommeghatározások	56
Biztonság	20				
Az információk besorolása és védelme	22				
A márkánk	23				
Szellemi tulajdonjogok	24				

Üzenet Margheritától

Célunk a jobb jövő érdekében való kapcsolódás, és rendkívül büszke vagyok a közösen végzett munkánkra.

Számomra világos, hogy a Vodafone-nak változnia kell a növekedéshez, és hogy Európa és Afrika legjobb telekommunikációs szolgáltatója legyen. Olyan megerősített és rugalmas piacokra van szükségünk, amelyek ügyfeleinkre fókuszálnak, és egyszerűsíteniünk kell működésünket a bonyolultság csökkentése érdekében. Azonban ami nem fog változni, az a kötelezettségvállalásunk a céljaink iránt és a magatartási kódexünk betartása. Kérlek, győződj meg róla, hogy elolvasad és megérted.

Mindenki hangja számít. Ha aggodalmad van, rendelkezésedre áll a Speak Up folyamatunk.

A Vodafone-nál elkötelezettek vagyunk az helyes cselekvés iránt.

Köszönettel,

Margherita Della Valle
Vezérigazgató



Miért van szükség Magatartási Kódexre?

A helyes cselekvés azt jelenti, hogy mindig feddhetetlen módon cselekszünk, hogy biztosítsuk az ügyfeleink, a kollégáink, az üzleti partnereink és a civil közösségek bizalmát.

Magatartási Kódexünk meghatározza, hogy mi az, amit elvárunk mindenkitől, aki Vodafone-nál dolgozik. Hangsúlyozza továbbá a kollégáinkkal, partnereinkkel, részvényeseinkkel és a társadalommal szembeni felelősségünket.

A Magatartási Kódex segít minket abban, hogy megalapozott döntéseket hozzunk, továbbá megmutatja, hogy hova fordulhatunk további információért.

„A bizalom alapvető fontosságú minden tevékenységünk során.”

Üzleti alapelveinkről

Üzleti alapelveink képezik mindennapi tevékenységünk, működésünk alapját, melyet a Magatartási Kódexünk foglal össze. Ezek kiemelve láthatók a Magatartási Kódex egyes fejezeteinek elején.

Mi az a Magatartási Kódex?

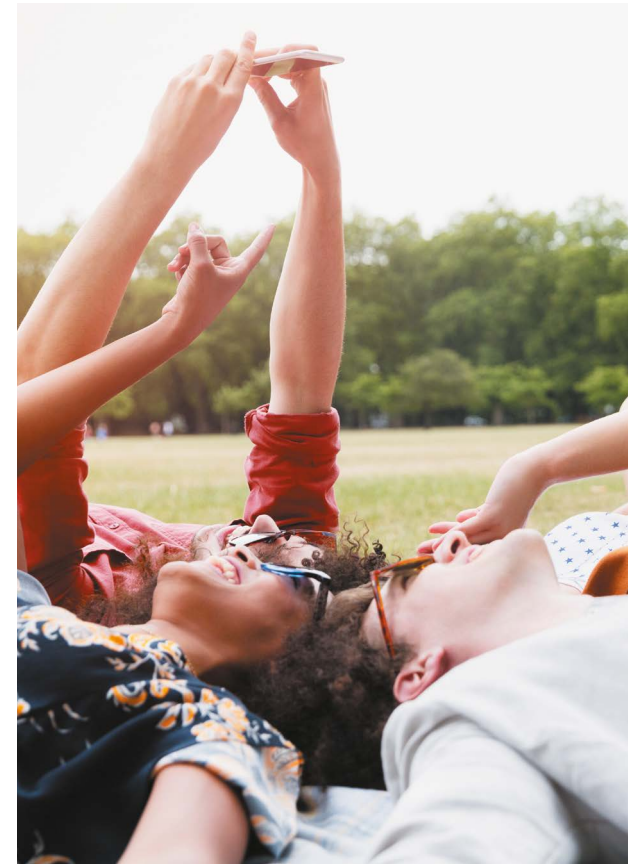
A Magatartási Kódex az alapvető szabályzatunk, amely tartalmazza azokat a követelményeket, amelyeknek a Vodafone-nál és a Vodafone-nal együtt dolgozó minden egyes személynek meg kell felelnie földrajzi helytől függetlenül. Ezenkívül lehetnek a helyi piacra, munkakörre specifikus további szabályzatok is, amelyeket be kell tartani.

Kinek szól a Magatartási Kódex?

A Magatartási Kódexünk mindenki számára szól, aki a Vodafone-nál és a Vodafone-nal dolgozik: alkalmazottaknak, igazgatóknak, alvállalkozóknak, leányvállalatoknak, vegyes vállalatoknak és beszállítóknak egyaránt. Elvárjuk a beszállítóinktól és üzleti partnereinktől, hogy ugyanazokat az értékeket képviseljék, illetve betartsák az Etikus Beszerzési Kódexünkben foglaltakat.

Milyen következményei vannak ezen értékek megsértésének?

A Magatartási Kódexünkben foglaltak megsértése nagyon komoly következményekkel jár. Fegyelmi eljárást indítunk, amely szükség esetén akár elbocsátással is járhat.



The Digital Vodafone Way

A Digital Vodafone Way meghatározza a munkavégzésünkre vonatkozó alapvető értékeket, hogy az ügyfeleink, részvényeseink, az emberek, akikkel együtt dolgozunk és a közösségek, amelyekben dolgozunk nagyra tartsanak minket.

Elismerés			
Customer Obsessed (Ügyfelek előtérbe helyezése)	Digitális Vodafone	Ambiciózus és versenyszellem jellemzi	Globális vállalat – helyi értékek
• Mindennél fontosabb számára az ügyfélmény, gyakorlatias a termékekkel • Felelősséget vállal a személyre szabott ügyfélményért • Figyeli és megérti az ügyfél és terméktrendeket	• Innovációra éhes, üdvözlöli a kreativitást, a kísérletezést és a kockázatvállalást – ha valamiben kudarcot vall, gyorsan tanul és gyorsan feljebb lép • Beleveti magát az új technológiába • Adatokra és mesterséges intelligenciára épülő döntéseket hoz • Rugalmas munkamódszereket alkalmaz, mint például a prototípusokra épülő hozzáállás, együttműködés, keresztfunkcionális, tervezői gondolkodás, egyszerű (lean) folyamatok	• Magas elvárásokat támaszt magával és másokkal szemben • Fontos számára az élethosszig tartó tanulás, folyamatosan fejleszti magát, kíváncsi természetű • Mások túlteljesítésére törekszik, a belső referenciaértékeknél távolabbra tekint	• Együttműködik másokkal, vállalaton belül és kívül is (a szélesebb ökoszisztémán belül) • Aktívan keresi, megosztja és bevezeti a legjobb gyakorlatokat • A Vodafone egésze számára a legjobb döntéseket hozza meg
Sebesség		Egyszerűség	
• A megfelelő dolgokat kezeli prioritásként, fókuszált • Dinamikus cselekszik – magáért és másokért is • Gyorsan elemez, dönt és hajt végre 	• Világosan, egyenesen és koherens módon kommunikál • „Egyszerűen használható” megoldásokat (folyamatokat, termékeket, interfészeket stb.) fejleszt ki az ügyfeleink/alkalmazottaink számára • Megkérdőjelezi a hagyományos munkamódszereket, egyszerűsíti és/vagy csökkenti a munkaterhelést 		
		Bizalom	
		• Azt teszi, amit mond, hogy tenni fog • Bízunk benne, hogy mások teljesítenek • A meghozott döntéseket támogatja 	
Elismert vezető			
• Céltudatosságot sugároz, elkötelezettséget teremt	• Lehetőségeket ad, támogat, segít és elszámoltat	• Kapacitást épít ki a tehetségeken, a sokszínű csapatokon és az egyszerű(lean) és hatékony szervezeten keresztül	• Tulajdonosi hozzáállást és viselkedést mutat

Etikus döntéshozatal

Amikor nehéz választással szembesülünk, néha nehéz lehet a helyes cselekvés. Az alábbi döntéshozatali eszköz használható segítségként saját magad vagy a csapatod számára, amikor nehéz döntéseket kell meghozni.

Tudd, helyes-e, amit teszel, az alábbi kérdéseket tedd fel magadnak:



Gondkodikj!



Kérdezz!



Cselekedj!



Törvényes és etikus?



Összhangban van a Kódexünkkel?



Megfelelő az ügyfeleink számára?



Büszkén mesélnél másoknak arról, hogy mit tettél?

Ha ezen kérdések bármelyikére „nem” a válaszod, vagy nem vagy biztos a válaszban, akkor állj meg, és kérj tanácsot, vagy olvasd el a Kódex és a szabályzataink megfelelő részeit.



Elsődlegesen hozzájuk fordulhatsz:

A közvetlen vezető

A helyi Compliance Manager

Mit jelent mindez számomra?

Az alábbiakat várjuk el:

- Viselkedj etikus módon, légy büszke a tetteidre és döntéseidre
- Felelj meg a Magatartási Kódexünkben foglalt elveknek és szabályoknak, és teljesítsd a jogi és szabályozási kötelezettségeket
- Ismerd és értsd meg a The Digital Vodafone Way rendszert, és alkalmazd az ebben a Kódexben meghatározott elveket a mindennapi munka során
- Tedd szövé, ha úgy érzed, hogy egy munkafolyamat nem etikus vagy nem biztonságos, vagy megszegi a Magatartási Kódexünket.

A jogszabályok betartása

A Vodafone több országban végez tevékenységet. Magatartási Kódexünk nem terjedhet ki az összes ilyen ország törvényeire és jogszabályaira. Mindig ismerjed a saját munkavégzésed helyére alkalmazandó törvényeket és jogszabályokat. Amennyiben eltérés van egy adott helyi jogi követelmény és a Kódexünk között, a szigorúbb előírást alkalmazd.

Ha bármilyen kétséged van, fordulj a közvetlen vezetődhöz, a jogi, a HR vagy a Compliance csapathoz.

Közvetlen vezetők

Ha közvetlen vezető vagy, fontos annak biztosítása, hogy csapatod megértse és alkalmazza a Magatartási Kódexben foglaltakat. Különösen az alábbiakat várjuk el:

- Mutass példát a helyes cselekvésre.
- Gondoskodj róla, hogy csapatod tagjai ismerjék és értsék a Kódexünk tartalmát.
- Kérd számon csapatod tagjaitól a Kódexünknek való megfelelést.





Szólalj fel (Speak up)

➤ **Hogyan tehetek bejelentést?**

Szólj fel (Speak up)

Ha a munkahelyen olyan viselkedést látsz vagy olyan viselkedésről hallasz, amely a véleményed szerint sértheti a Magatartási Kódexünket, vagy törvénytelennek, etikátlannak tűnik, akkor azt jelentsd be. Jelenteni kell minden olyan viselkedést, amelyről az gyanítható, hogy törvénytelen vagy bünténynek minősül. Ez lehet megvesztegetés, csalás, árrogzítás, vagy az adatvédelmi előírások megsértése.

Jelenteni kell továbbá a rendszereinkkel, folyamatainkkal való visszaélést vagy a szabályzataink megsértését. Ez lehet megfélemlítés vagy zaklatás, összeférhetetlenség, az alkalmazottak vagy a nyilvánosság egészségére és biztonságára jelentett veszély, az emberi jogok potenciális megsértése vagy komoly környezetvédelmi problémák.

A Vodafone a megtorlás tilalmára vonatkozó szabályt követi, ha valós aggály kerül bejelentésre. Semmilyen lépést nem teszünk ellened, ha az ilyen aggályaidat bejelentetted, még akkor sem, ha nem bizonyítható a törvénytelen vagy nem megfelelő viselkedés.

Egy Vodafone-szerződéssel dolgozó alvállalkozó (Contractor) vagyok, és bejelentendő aggályom van. Használhatom a külső bejelentő (Speak up) vonalat?

Igen. A külső bejelentő vonal a Vodafone alkalmazottai és alvállalkozói, valamint beszállítói, üzleti partnerei, vegyes vállalati partnerei és ügynökei számára készült.

Aggályom van az egyik kollégám cselekedeteivel kapcsolatban. Hogyan jelenthetem ezt?

A legfontosabb, hogy jelentsd az aggályodat. Végso soron nem számít, hogy milyen csatornát választasz. Ha nem érzed kellemetlennek, hogy a közvetlen vezetőddel kell erről beszélni, akkor tedd azt. A közvetlen vezetőnek feladata, hogy támogasson, és segíthet a megfelelő cselekvés kiválasztásában.

Félek, hogy a kollégáim megtudják, hogy bejelentettem egy aggályomat. Bizalmasan kezelik a dolgot?

Elsődleges fontosságú számunkra, hogy a jóhiszeműen aggályt bejelentő egyének személyazonosságát bizalmasan kezeljük. A Vodafone nem tűri el a valós aggályt bejelentő alkalmazottakkal szembeni megtorlást. A bejelentett információt bizalmasan kezeljük a teljes kivizsgálási folyamat során, figyelembe véve jogi kötelezettségeinket is. A legtöbb piac esetében a névtelen bejelentéstétel is rendelkezésre áll a külső bejelentő vonalunk használata során választható opcióként; azonban ez korlátozhatja az eset kivizsgálására vonatkozó lehetőségeket.

Hogyan tehetek bejelentést?

1. lépés Jelentsd a közvetlen vezetődnék:

Tudjuk, hogy nem mindig egyszerű felvetni az aggályaidat. Annak érdekében, hogy egyszerűbbé tegyük, támogatjuk a nyílt kommunikációt, ezért arra bátorítunk, hogy a közvetlen vezetőddel beszéld meg a problémákat és potenciális problémákat.

2. lépés Jelentsd a helyi HR-csapatnak:

Ha nem tartod szerencsésnek a problémát a követlen vezetőddel megbeszélni, akkor beszélj a helyi HR-csappal.

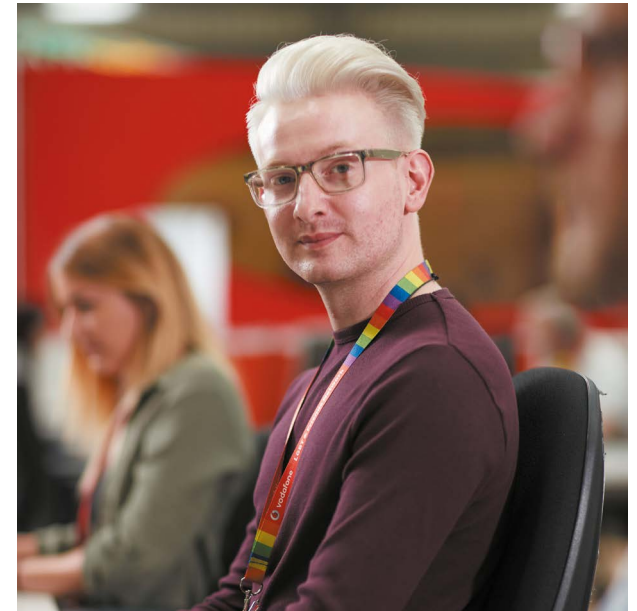
3. lépés Jelentsd bizalmas módon a külső jelentéstételi (Speak up) forrádróton keresztül, amely telefonon vagy az alkalmazásban érhető el:

Előfordulhat, hogy olyan személynek szeretnéd bejelenteni aggályodat, aki még távolabbról szemléli az adott helyzetet. Lehetnek olyan alkalmak, amikor az aggály vállalaton belüli jelentése nem megfelelő, vagy nem ez tűnik a helyes megközelítésnek. A Vodafone-nál vagy a Vodafone számára dolgozó minden személy számára elérhető ez a külső forrádróton keresztüli bejelentő rendszer, amely bizalmas módon érhető el telefonon vagy egy erre szolgáló alkalmazáson keresztül.

Mi történik ezután?

Az alábbi lépések bemutatják, hogy mit kell tenni, amikor valaki aggályt vet fel:

- Amikor aggály felvetésére kerül sor, döntést hoznak arról, hogy melyik terület foglalkozzon az üggyel: a helyi HR, a vállalat Biztonsági vagy Jogi csapata, vagy ezek vállalatcsoport-szintű megfelelői.
- Ezt követően kapcsolatba lépünk az aggályt felvető személlyel (ez történhet a külső jelentéstételi vonalon keresztül egy elérési jelző biztosításával) annak érdekében, hogy minden szükséges információ a rendelkezésünkre álljon, majd átbeszéljük a következő lépéseket.
- Ha kivizsgálás lefolytatása mellett döntünk, akkor egy képezített szakértő vizsgálja ki az ügyet, és a folyamat során folyamatosan tájékoztatja az aggályt felvető személyt.
- Átlátható és pontos feljegyzéseket vezetünk minden közzétételről és az azokat követő lépésekről.



További információk a Vodafone belső hálózatán érhetők el



Elsődlegesen hozzá fordulj:
A közvetlen vezetőd
A helyi HR-csapat

Egyéni viselkedés

- **Megvesztegetés és korrupció**
- **Összeférhetetlenség**
- **Ajándékok és vendéglátás**
- **Utazás és költségtérítés**
- **Információink és dokumentumaink kezelése**
- **Biztonság**
- **Az információk besorolása és védelme**
- **A márkánk**
- **Szellemi tulajdonjogok**



Megvesztegetés és korrupció

A törvények a kereskedelmi kapcsolatok minden típusa esetén tiltják a megvesztegetést. A Vodafone elkötelezett a megvesztegetés minden formája elleni harc iránt.

A megvesztegetés számos formát ölthet; például:

- Ügymenetkönnyítő juttatások és csúszópénzek
- Ajándékok és vendéglátás adása vagy elfogadása is megvesztegetésnek minősülhet bizonyos helyzetekben

Az ügymenetkönnyítő juttatások törvénybe ütköznek. A Vodafone nem tűri ezek alkalmazását, kivéve, ha az adott alkalmazott személyes biztonsága van veszélyben, amely esetben az ügyet a lehető leghamarabb jelenteni kell a helyi Jogi területnek.

Számos országban tilos a kormányzati- vagy köztisztviselők számára tetteik befolyásolásának szándékával bármilyen értéket képviselő dolgot felkínálni vagy adni. Ennek biztos elkerülésének egyik módja a politikai adományok felajánlásának kerülése. ⓘ

A helyi munkamódszerek sem képeznek kivételt e szabályok alól. Ezek a szabályok nem csupán az összes Vodafone alkalmazottra, de a vállalat nevében eljárni jogosult vagy a vállalat képviselőjére jogosult minden személyre is vonatkoznak, például ügynökökre, tanácsadókra, képviselőkre vagy közvetítőkre.

„A Vodafone zéró toleranciát tanúsít a megvesztegetéssel szemben – egyetlen Vodafone-alkalmazott sem adhat vagy kaphat semminemű megvesztegetést. A megvesztegetés nem csupán törvénytelen, de etikátlan is.”

Üzleti alapelv | Egyéni viselkedés

Őszintén, feddhetetlenséggel és tisztességgel járunk el minden ügyben, a vállalaton belül és kívül egyaránt. A megvesztegetés semmilyen formáját nem tűrjük, ideértve a helytelen kifizetések vagy ajándékok felajánlását az alkalmazottak számára vagy általuk. Kerülünk minden olyan szerződést, amely a személyes tevékenységek és az üzleti tevékenység közötti összeférhetetlenséghez vezethet, vagy arra vonatkozó gyanúra adhat okot. Nem kínálunk és nem fogadunk el olyan vendéglátást, amely esetében úgy tűnhet, hogy valamilyen kötelezettséggel járhat. Kölsönösen előnyös kapcsolatok kialakítására, valamint az üzleti alapelveink alkalmazására törekszünk az üzleti partnereinkkel és beszállítóinkkal.

Mit tegyek?

- Légy óvatos, amikor ajándékot adsz, fogadsz el vagy vendégül látsz valakit vagy elfogadod valaki vendéglátását, különösen, ha köztisztviselő, állami alkalmazott is érintett. További információkért lásd az Ajándékok és vendéglátást részt [i](#)
- Ügyelj, hogy minden ajándék és vendéglátás olyan legyen, amelyet a helyi törvények engedélyeznek
- Tartsd szem előtt, hogy a Vodafone felelősséggel tartozhat harmadik felek cselekedeteiért
- Légy tudatában, hogy még a jótékony adományokat is tekinthetik megvesztegetésnek, ha a támogatás egy adott folyamat megkönnyítése vagy valamely kereskedelmi előny biztosítása érdekében történik
- Ha kétségeid vannak, kérdezd meg a helyi Jogi csapatot.

Mit ne tegyél?

- Semmilyen formában ne adj vagy fogadj el megvesztegetést [i](#)
- Ne adj ügymenetkönnyítő csúszópénzt
- Ne használd fel a Vodafone-nál betöltött pozíciódat arra, hogy befolyásolni próbálj valamely más személyt (a Vodafone-on belül vagy kívül) politikai adomány tételére vagy politikai pártok támogatására.

A csapatom adományokat szeretne gyűjteni egy helyi jótékonyági programhoz. Vannak korlátozások arra vonatkozóan, hogy kinek lehet adományozni?

A személyes adományok tekintetében nincsen semmilyen korlátozás. A Vodafone nevében tett minden adományt mindig a Vodafone Alapítványon keresztül kell felkínálni.



Összeférhetetlenség

Ha olyan helyzetben találsz magad, amelyben a személyes és üzleti érdekeid potenciálisan ütközhetnek, akkor ezt be kell jelenteni, jóváhagyást kell kérni és nyilvántartásba kell vetetni ezeket a potenciális összeférhetetlenségeket. Minden tényleges érdekütközést kerülni kell/meg kell szüntetni.

Annak érdekében, hogy könnyebben eldönthesd, hogy szó van-e potenciális összeférhetetlenségről képzelj el, hogy a tetteidről beszámolsz a barátaidnak, egy kollégának vagy a médiának, és gondold át, hogy kényelmesen éreznéd-e magad eközben. A közvetlen vezetőd tud segíteni annak eldöntésében, hogy fennáll-e összeférhetetlenség, és hogy tényleges vagy potenciális érdekütközésről van-e szó.

A potenciális vagy vélt érdekütközések elkerülése érdekében további szabályok vonatkoznak kormányzati vagy egyéb köztisztviselők felvételére. További információért olvasd el az Összeférhetetlenségi szabályzatot.



Részmunkaidőben dolgozom a családi vállalkozásban. Kell erről szólnom a közvetlen vezetőmnek?

Igen. Még akkor is, ha ez a vállalkozás nem kapcsolódik a Vodafone vállalatához. A közvetlen vezetőd segít majd annak meghatározásában, hogy a helyzeted tényleges vagy potenciális érdekütközést jelent-e, és mindkét esetre vonatkozóan útmutatást ad abban, hogy milyen lépéseket kell tenni.

Egy közeli barátod felvételre jelentkezik a Vodafone-hoz. Ez rendben van?

Arra ösztönzünk mindenkit, hogy ajánlja a Vodafone-t mint nagyszerű munkahelyet. Azonban biztosítani kell, hogy az ajánló nem vesz részt a felvételi folyamatban, és az adott pozícióban a barátja közvetlen felettese nem az ajánló lesz.

Íme néhány példa **tényleges érdekütközésre** amelyeket el kell kerülni vagy azonnal meg kell oldani:

- Minden olyan külső üzleti tevékenység, amely rontja a lehetőségét, hogy kellő időt és figyelmet tudj a Vodafone vállalatán belüli feladataidra fordítani
- Rokon vagy élettárs felvétele vagy ilyen személy feletti vezetői pozíció betöltése
- Jelentős politikai kapcsolatokkal rendelkező adott személy felvétele azzal a céllal, hogy ezeket a Vodafone javára használják fel
- Egy adott beszállítóval, ügyféllel vagy versenytárral kapcsolatos személyes érdek, amely hatással van a munkahelyi döntéseidre
- A Vodafone erőforrásainak felhasználása politikai tevékenységekre.



További információk a Vodafone belső hálózatán érhetők el



Elsődlegesen hozzá fordulj:

A közvetlen vezető
A helyi HR-csapat

Íme néhány példa a **potenciális érdekütközésre**, azaz olyan helyzetekre, ahol bele kell egyezned annak garantálásába, hogy nem kerül sor majd tényleges érdekütközésre, továbbá jóváhagyást kell kapnod és nyilvántartásba kell venni az adott érdeket:

- Igazgatósági tagság (saját személyében vagy közeli hozzátartozó által) egy másik vállalatban vagy szervezetben
- További munkaviszony
- Szoros kapcsolat valamely versenytárs vagy beszállító valamely felsővezetőjével
- Munkavégzés ugyanazon osztályon, ahol házastárs, élettárs vagy közeli hozzátartozó dolgozik
- Jelentős pénzügyi érdekelttség (saját személyében vagy közeli hozzátartozó által) valamely beszállítónál vagy vállalati ügyfélnél. Amennyiben nem vagy biztos benne, hogy a szóban forgó érdekelttség jelentősnek minősül-e, fordulj a helyi HR-csaphoz.

Mit tegyek?

- A Vodafone legfontosabb érdekeit tartsd szem előtt, felismerve a potenciális érdekütközéseket.
- Beszéld meg aggályaidat a közvetlen vezetőddel/a HR-csappal, és vegyétek nyilvántartásba a potenciális érdekütközéseket, ha vannak.
- Vond ki magadat azon üzleti területek tevékenységéből, ahol személyes érdekeltséged van.

Mit kell tenned, ha olyan helyzetbe kerülsz, amely potenciális érdekütközésnek minősül?

1. lépés Nyilatkozz a potenciális érdekütközéséről a közvetlen vezetődet és a HR business partneredet tájékoztatva.

2. lépés Állapodjatok meg, hogyan kezelitek a helyzetet, majd szerezd meg a közvetlen vezetőd és a helyi HR-csapat jóváhagyását.

3. lépés Regisztráld az online felületen az összeférhetetlenségi helyzetet, hogy ezzel te és a vállalat is védve legyen.

Ajándékok és vendéglátás

A megszokott üzleti kapcsolattartás részeként támogatjuk az ajándékok és vendéglátás észszerű és arányos mértékű felkínálását és elfogadását. Azonban tiltjuk a túlzó vagy nem helyénvaló ajándékok vagy vendéglátás nyújtását vagy elfogadását. ⓘ

Meg kell bizonyosodnunk arról, hogy az ajándékok vagy a vendéglátás útján nem befolyásolnak minket, vagy mi nem törekszünk mások befolyásolására. Például nem adunk vagy fogadunk el ajándékokat vagy vendéglátást pályázati vagy tender folyamat alatt vagy szerződéses tárgyalások során.

A Vodafone Megvesztegetés elleni szabályzata felsorolja a mindannyiunk által követendő elveket, ideértve a jóváhagyás kérésére és az adott vagy kapott tételek nyilvántartásba vételére vonatkozó követelményeket.

Ezenkívül további jóváhagyási folyamatokkal is rendelkezünk a köztisztviselők, állami alkalmazottak számára kínált vagy tőlük kapott ajándékok vagy vendéglátás tekintetében.

Mit tegyek?

- Ügyelj arra, hogy ajándékok adására vagy elfogadására csak ritkán kerüljön sor.
- Gondold át az ajándék vagy vendéglátás körüli helyzetet, és ügyelj arra, hogy legyen mögötte jogos üzleti indok: képzelj el, hogy vélekedne róla valaki a Vodafone vállalatán kívül, vagy mit gondolnának az emberek, ha az újságok címlapján jelenne meg.
- Ha bármilyen ajándék vagy vendéglátás esetén köztisztviselő is érintett, egyeztess a helyi Compliance Managerrel, mivel lehet, hogy további jóváhagyásra van szükség a vállalatcsoport Vállalati Kapcsolatokért felelős igazgatójától.
- Ismerd és értsd meg az adott piacra vonatkozó ajándékozási és vendéglátási szabályokat.
- Ha a saját, helyi szabályzatod azt írja elő, kérj hozzájárulást és regisztráld az online nyilvántartásban az ajándékokat és vendéglátási meghívásokat.

Mit ne tegyél?

- Ne adj vagy fogadj el nem helyénvaló értékű ajándékokat vagy vendéglátást.
- Ne adj vagy fogadj el ajándékokat vagy vendéglátást pályázati folyamat alatt vagy szerződéses tárgyalások során.
- Ne adj vagy fogadj el készpénzt vagy készpénz-helyettesítő eszközöket.
- Ne kínálj vagy fogadj el olyan ajándékokat vagy vendéglátást, amely nem jogos üzleti érdekből történik.
- Ne kérj ajándékokat vagy vendéglátást.



Egy potenciális beszállító, aki jelenleg pályázik egy új szerződésre, vacsorára hívott meg. Mit tegyek?

Vissza kell utasítani. Nem helyénvaló beszállítóval ebédelni/vacsorázni vagy egyéb vendéglátásban részt venni folyamatban lévő pályázat vagy jóváhagyási kérelem idején.

Az egyik beszállító nagy értékű ajándékot küldött nekem, és nem akarom megsérteni azzal, hogy visszaküldöm. Mit tegyek?

Fontos, hogy értesítsd a közvetlen vezetődet és kérj tanácsot a helyi HR- vagy jogi csapattól. Ideális esetben udvariasan vissza kell utasítani és vissza kell küldeni az ajándékot. Ha ez nem lehetséges, jótekonysági célra kell felajánlani.

A hónap későbbi részében külföldre utazom, és gyorsan munkavállalási vízumhoz kell jutnom. A követségen a kérelmemmel foglalkozó személy azt mondta, hogy felgyorsíthatjuk a folyamatot, ha kifizetek egy kisebb összeget készpénzben. Rendben van ez?

Nem. Ez ügymenetkönnyítő csúszópénznek tűnik, ami a megvesztegetés egyik formája és törvénytelen. Vissza kell utasítani az ajánlatot és jelenteni kell az esetet a helyi jogi csapatnak. Ha van hivatalos lehetőség gyorsabb szolgáltatásra, például nyilvánosan elérhető sürgősségi szolgáltatás keretében, akkor azt igénybe veheted. Ha azonban nem vagy biztos a helyzetben, előbb mindig kérd ki a helyi jogi csapat véleményét.



További információk a Vodafone belső hálóján érhetők el

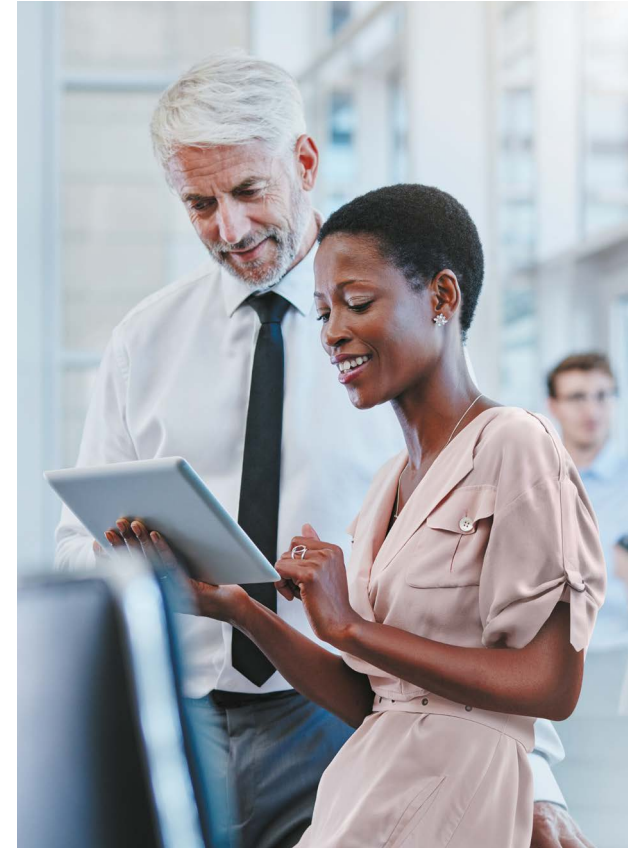


Elsődlegesen hozzá fordulj:

A közvetlen vezető

A helyi jogi csapat

A vállalatcsoport megvesztegetéssel ellenes csapata



Utazás és költségtérítés

A helyi Utazási és költségelszámolási szabályzat tartalmazza a követendő szabályokat. Tartalmaz minden fontos információt, ideértve a kijelölt utazási iroda és az online foglalás használatára vonatkozó utasításokat is.

Fontos, hogy az egyéb csatornákon keresztül tett utazási és szállásfoglalások nem kerülnek megtérítésre.

Utazásod tervezése során próbáld megtalálni a megfelelő egyensúlyt az üzleti szükségszerűség, a környezeti hatás, a pénzügyi költség és az egészséged és jólléted között.



Mit tegyek?

- Kövess az utazásokra és költségelszámolásra vonatkozó helyi szabályzatban foglaltakat.
- Megfelelő osztályú utazást és szállást foglalj az előre jóváhagyott listáról.
- Költségtudatos hozzáállással válassz és csak észszerű és szükséges kiadásokat igényelj vissza üzleti célokból.
- Vedd figyelembe a környezetre tett hatást és utazás helyett alkalmazz webes/videó-/audioeszközöket.
- A kiadásaidhoz szerezd meg a megfelelő jóváhagyásokat.
- A költség-visszatérítési igényeidhez nyújts be megfelelő bizonylatokat.

Az irodába történő bejárásom útiköltsége túl magas. Visszaigényelhetem ezek egy részét?

A munkahelyi bejárás költsége normál esetben nem igényelhető vissza. Ez alól lehetnek kivételek a munkaidőn kívüli munkavégzés esetén. Olvasd el a részleteket a helyi szabályzatban.

Visszaigényelhetek költségeket a partnerem vagy házastársam után, aki velem utazik?

Ha magaddal viszed házastársadat, barátodat vagy más családtagodat üzleti útra, utánuk nem igényelheted vissza a kiadásokat. Ez alól csak bizonyos nemzetközi kiküldetések jelentenek kivételt, amikor ténylegesen nyújtunk támogatást az útiköltségekhez – ha ilyen esetről van szó, akkor azt előzetesen egyeztetjük a kiküldetése előtt.

Információink és dokumentumaink kezelése

Ha üzleti szempontból nem indokolt vagy jogszabályi követelmény nem írja elő a dokumentumok megőrzését, akkor azokat környezetbarát módon meg kell semmisíteni. Ha az információkat a szükségesnél hosszabb ideig őrizzük meg, azzal csak a tárolási igényeink növekednek.

Mit tegyek?

- Tartsd be a helyi Dokumentumkezelési és -megőrzési szabályzat előírásait.
- A dokumentumokat csak annyi ideig őrizd meg, ameddig azt a helyi dokumentummegőrzési ütemezés előírja.

Arra gondoltam, hogy megőrzöm az összes dokumentumomat, hátha a jövőben szükségem lesz rájuk. Rendben van ez?

Szelektív módon kell eljárni. Bizonyos dokumentumokat meg kell őrizni könyvvizsgálati, adóügyi vagy jogi célokra. Például egy adott vizsgálatra vagy peres eljárásra vonatkozó dokumentumokat meg kell őrizni a vizsgálat vagy a peres eljárás végleges megoldásáig. Ezzel szemben egy már lezajlott találkozóra szóló meghívó jó példa a megsemmisítendő dokumentumokra.



További információk a Vodafone belső hálózatán érhetők el

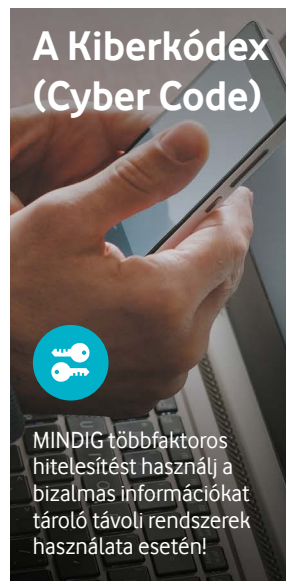


Elsődlegesen hozzá fordulj:
A közvetlen vezetőd
A helyi jogi csapat



Biztonság

Az eszközeink, munkatársaink és ügyfélinformációink biztonsága kritikus fontosságú ahhoz, hogy teljesíthessük a biztonságos digitális jövő megteremtésére vonatkozó ígéretünket. Mindannyian felelősek és elszámoltathatóak vagyunk a Vodafone és az ügyfelei információinak védelme terén. A Kiberkódex alapvető arra vonatkozóan, hogy milyen viselkedést és munkát várunk el a Vodafone összes alkalmazottjától a kiberbiztonságunk garantálása érdekében.



A Kiberkódex (Cyber Code)

MINDIG többfaktoros hitelesítést használj a bizalmas információkat tároló távoli rendszerek használata esetén!

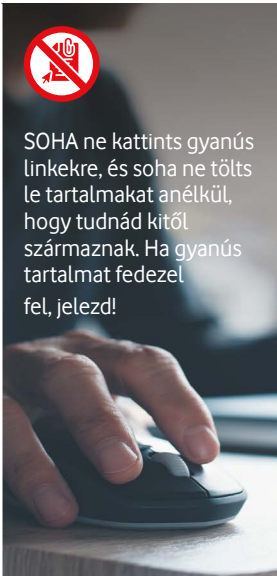


SOHA ne engedd a nem támogatott ún. end-of-life rendszerek hozzáférését a Vodafone infrastruktúrához, valamint kerüld el a nem biztonságos termékek vagy szolgáltatások kiadását!

MINDIG a legfrissebb biztonsági patch-et használd, szüntesd meg a kritikus és magas kockázatú biztonsági réseket, és biztonságosan konfiguráld a rendszereket!



SOHA ne kattints gyanús linkekre, és soha ne tölts le tartalmakat anélkül, hogy tudnád kitől származnak. Ha gyanús tartalmat fedezel fel, jelezd!



MINDIG vond vissza a pozíciót változtató vagy a Vodafone-tól távozó személyek hozzáféréseit! A magas jogosultságú hozzáférés legyen biztonságos, és csak kiemelt feladatokhoz alkalmazd.



SOHA ne add ki másoknak vagy használd újra jelszavaidat! Minél hosszabb a jelszó, annál erősebb.



MINDIG sorold be információbiztonsági kategóriákba a munkád során használt információkat, címkézd és védj őket!



„Mindannyian felelősek és elszámoltathatóak vagyunk a Vodafone és az ügyfelei információinak védelme terén.”

Mit tegyek?

- Mindenkor tartsd be a Kiberkódex előírásait.
- Biztosítsd, hogy minden alkalmazott és vendég viseli és kiteszi az azonosító kártyát, amikor a Vodafone irodáiban van, és leveszi azokat a nyilvános helyeken.
- Töltsd le az International SOS alkalmazást, és mentsd el a non-stop segélyhívó számot arra az esetre, ha szükséged lenne rá.
- Minden adatvédelmi szabálysértést 72 órán belül jelentsd a csoc@vodafone.com címen.

Mit ne tegyél?

- Ne csatlakozz ingyenes/nyilvános Wi-Fi hálózathoz, kivéve, ha jóváhagyott virtuális magánhálózatot (VPN) használ.
- Ne ossz meg érzékeny/bizalmas információkat olyan személlyel, akinek nem kell ismernie ezeket az információkat. ⓘ
- Ne hagyd a számítógépedet zárolás nélkül, amikor elhagysz a munkaállomásod.
- Nyilvános helyen ne beszélj meg bizalmas információkat és ne dolgozz azokkal.



További információk a Vodafone belső hálózatán érhetők el
Biztonsági szabályzatok tára
Vodafone biztonsági portál



Elsődlegesen hozzá fordulj:
Helyi Security csapat

Az információk besorolása és védelme

Minden dokumentum, prezentáció és e-mail alapvető üzleti információt képez, amelyet megfelelően be kell sorolni.

C1 – Nyilvános

Szabadon terjeszthető a Vodafone-on kívül. Az első közzétételt a nyilvános nyilatkozatokért felelős vállalati osztályoknak kell jóváhagyniuk. Ide tartoznak például: sajtóközlemények, nyilvános nyilatkozatok és a marketinganyagok.



C2 – Általános

Csak a Vodafone-alkalmazottak, engedélyezett alvállalkozók vagy megbízható harmadik felek számára szánt információk.

Ide tartozik például: minden más, ami nem C1, C3 vagy C4 besorolású.

C3 – Bizalmas

Belső körben terjesztett, csak azok számára elérhető információk, akiknek szükséges ismerniük azokat, illetve titoktartási nyilatkozattal rendelkező harmadik felek számára. Az adatbiztonsági visszaélés a hírnév csorbulásával vagy jelentős pénzbírsággal járhat.

Ide tartoznak például: ügyfél- és személyes adatok, kereskedelmi megállapodások és termék- és tervezési információk.



C4 – Titkos

Csak a megnevezett személyek számára, titkosítva és szigorúan ellenőrzött módon megküldött információk. Az adatbiztonsági visszaélés jelentős hatással járna valamely ügyfélre, jogállásra vagy részvényárra.

Ide tartoznak például: fúzióra és felvásárlásra vonatkozó adatok, jogi esetek, valamint ügyfelekkel folytatott kommunikáció tartalma.



Nem
Vodafone-információ

Olyan személyi adatok, amelyek nem a Vodafone-hoz tartoznak, és amelyek láthatóak a Vodafone és külső felek számára.

A jelölés automatikusan hozzáadásra kerül a dokumentum lábjegyzetében.

Nincs jelölés

A márkánk

A világ egyik legértékesebb márkája a miénk. Mindenképpen védenünk kell ezt az értékes eszközt, konzisztens módon használva azt. Te is segíthetsz a Vodafone márká védelmében a márkára vonatkozó iránymutatásunk betartásával. Ez segít annak érdekében, hogy a márka megfelelően kezelt, védett, valamint bizalmat, hűséget és tiszteletet ébresszen.

Mit tegyek?

- Tartsd be a márkára vonatkozó iránymutatásainkat.
- Jelentsd a márkajelzésekkel, logókkal vagy egyéb Vodafone szellemi tulajdonjogokkal való gyanított visszaéléseket, ideértve a hamisított árukat is.

Mit ne tegyél?

- Ne engedélyezd harmadik felek számára a Vodafone márka vagy logó használatát a helyi jogi csapattal folytatott egyeztetés nélkül.



Szellemi tulajdonjogok

A szellemi tulajdonjogaink olyan értékes eszközt képeznek, amely megkülönböztet minket a versenytársainktól. Ha nem sikerül megvédenünk és rögzítenünk ezeket a szellemi tulajdonjogokat, akkor elveszítjük ezt az előnyt. Szabadalmakat regisztráltatunk, hogy védjük az ötleteinket, ideértve a technológiai előrelépéseket, valamint az új termékeket és szolgáltatásokat. Mindannyian felelősek vagyunk annak biztosításáért, hogy kezeljük a szellemi tulajdonjogokat és megakadályozzuk azok jogosulatlan használatát. Ugyanilyen fontos az is, hogy tiszteletben tartsuk mások szellemi tulajdonjogait.

További feladatunk, hogy bevezessük a megfelelő jogi keretrendszert a partnereinkkel és beszállítóinkkal, amely rendszer támogatja az üzleti céljainkat és hatékonyan kezeli az előnyöket és a kockázatokat.



További információk a Vodafone belső hálózatán érhetők el



Elsődlegesen hozzá fordulj:

A helyi jogi csapat
Védjegyek csapat
Szellemi tulajdonjogok csapat

Mit tegyek?

- Biztosítsd, hogy az innovatív műszaki termékötleteidet megvizsgálják a potenciális szabadalmi oltalom szempontjából.
- A szellemi tulajdonjogokkal kapcsolatos minden kérést azonnal továbbíts a helyi jogi csapathoz.

Mit ne tegyél?

- Ne használj szabad forráskódú szoftvereket a licencfeltételek előzetes ellenőrzése nélkül.

Nem vagyok benne biztos, hogy az ötletem ér-e valamit. Megbeszélhetem ezt a beszállítóinkkal, hogy kikérjem a véleményüket?

Nem. Elsőként a csapattal kell megbeszélni az ötletet. Ha további információra van szükség, fordulj a helyi jogi csapathoz vagy a szellemi tulajdonjogok csapathoz.

Néha látok Vodafone logóval ellátott termékeket a helyi piacom pultjain. Azt hiszem, hamisítottak lehetnek. Értesítenem kell erről valakit?

Igen. Jelenteni kell az aggályaidat a helyi jogi csapatnak, valamint meg kell küldeni a lehető legtöbb információt a védjegyekkel foglalkozó csapatnak. Fontos, hogy védjük a márkánkat és a hírnevünket. Előfordulhat, hogy megkérnek egy mintatermék megvételére, hogy ezzel segítsd a vizsgálatot.

A csapatomban meglévő termékek és szolgáltatások kibővítéséről tárgyalunk, de nem találtunk megfelelő helyet az ötleteink rögzítésére. Létezik ilyen?

Igen – az intraneten rendelkezésre áll egy „ötletelő” eszköz, amely révén egyszerűen megosztható egy adott ötlet, új koncepció, vagy javaslat.

A jogszabályoknak való megfelelés

„Törekszünk valamennyi helyi és nemzetközi törvényt, jogszabályt, szabványt és alapelvet betartani.”

- **Bennfentes kereskedés**
- **Versenyjogi törvények**
- **Pénzmosás megelőzése**
- **Szankciók**
- **Kereskedelmi korlátozások**

Bennfentes kereskedés

Számos országban törvénybe ütközik a bennfentes kereskedésből származó nyereség szerzése. A bennfentes kereskedés azt jelenti, hogy általánosságban nem elérhető, de a munkád vagy üzleti kapcsolataid révén rendelkezésre álló információt felhasználasz részvények vagy értékpapírok vételére vagy eladására vonatkozó döntés meghozatalához.

Az ilyen információk – ha nyilvánosságra kerülnének – hatással lehetnének az adott részvények vagy értékpapírok értékére. Tilos az értékpapírokkal folytatott kereskedés vagy a részvényárak manipulálása a Vodafone vállalatnál végzett munkánk révén esetlegesen szerzett információk alapján. Ezek az előírások akkor is érvényben maradnak, ha már nem a Vodafone-nál dolgozol.

A bennfentes kereskedés a legtöbb országban komoly büntetéssel jár, amely lehet súlyos pénzbüntetés, börtönbüntetés vagy mindkettő. Ezért mindenképpen beszélj meg az aggályaidat és kérdéseidet a vállalatcsoport titkársági csapatával.

Üzleti alapelv | A jogszabályi megfelelés

Törekszünk valamennyi helyi és nemzetközi törvényt, jogszabályt, szabványt és alapelvet betartani.

Mit tegyek?

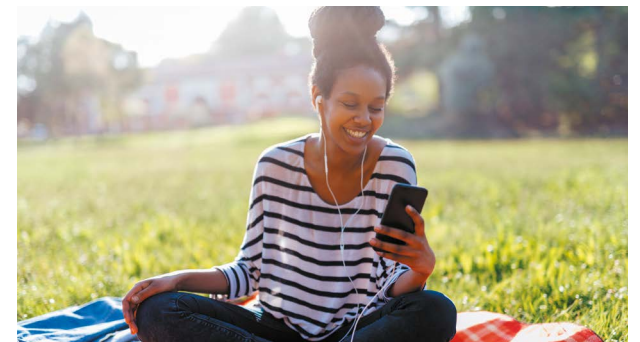
- Aggályaidat és kérdéseidet a vállalatcsoport titkársági csapatával tudod megvitatni.

Mit ne tegyél?

- Ne vásárolj vagy adj el Vodafone-értékpapírokat és azokkal semmilyen egyéb kereskedést ne folytass, ha bennfentes információid vannak.
- Ne add el más vállalatok értékpapírjait és azokkal semmilyen egyéb kereskedést ne folytass, ha bennfentes információid vannak. ⓘ
- Ne továbbíts bennfentes információkat harmadik feleknek. Ez ugyan nem az adatbiztonság megszegése, mégis bűncselekmény elkövetésének minősülhet.

A barátom arra készül, hogy az elkövetkező napokban eladja a Vodafone-részvényeit. Tudom, hogy a Vodafone olyan bejelentést fog tenni, amely pozitív hatással lesz a részvényárra. Rendben van az, ha utalásokat ejtek el a barátomnak, hogy várnia kéne az eladással?

Nem. Soha nem szivárogtathatsz ki nyilvánosan el nem érhető információkat a Vodafone üzleti lépéseiről. Továbbá a bennfentes információkat nem használhatod fel mások befektetési döntéseinek befolyásolására.



Versenyjogi törvények

Hiszünk a tiszta és tisztességes versenyben. A tevékenységünk helye szerinti legtöbb piacon, ahol tevékenységünket végezzük, hatályban vannak a tiszta és tisztességes verseny védelmét célzó törvények. Ezek a törvények tiltják a versenytársakkal való azon egyezségeket, amelyek hatással vannak a piaci kereskedelemre, és ezek vonatkozhatnak a Vodafone-ra és más szervezetekre egyaránt. Soha ne kérj, fogadj el vagy tárgyalj meg bizalmas információkat a versenytársakkal.

A versenyellenes gyakorlatok hátrányos hatással lehetnek a vállalatunkra. Soha ne ösztönözd a versenytársak ügyfeleit, beszállítóit vagy korábbi alkalmazottait arra, hogy olyan információkat adjanak át, amelyeket bizalmasan kéne kezelniük. 



További információk a Vodafone belső hálózatán érhetők el



Elsődlegesen hozzá fordulj:
A helyi jogi csapat
Versenyjogi csapat

Mit tegyek?

- Ismerd meg, hogy a versenytörvények hogyan vonatkozhatnak a saját munkakörödre.
- Ne feledd, hogy a versenyellenes gyakorlatok közé tartozhatnak az informális megállapodások és információk megosztása a versenytársakkal, valamint a hivatalos szerződések is.
- Ismerd fel, hogy nem mindig egyértelmű, hogy kik a versenytársaink. Egyes beszállítóink, ügyfeleink és üzleti partnereink egyben versenyeznek is velünk. Például sok forgalmazónk a saját kiskereskedelmi csatornáink közvetlen versenytársai.

Megtudtam, hogy a Vodafone egyik viszonteladója az ajánlott kiskereskedelmi árhoz képes jelentős engedménnyel kínálja a Vodafone készülékeket. Mit tegyek?

Semmit – a partnernek jogában áll, hogy engedményt kínáljon. Ha e-mailt küldesz a viszonteladónál dolgozó kapcsolattartónak és megkéred őket, hogy fejezzék be az engedmény nyújtását, az a viszonteladási ár kikötésének minősülne, ami a versenytörvénybe ütköző lehet.

Mit ne tegyél?

- Ne ossz meg érzékeny információkat (például árak, költségek és értékesítési mennyiségek) a versenytársakkal.
- Ne állapodj meg a termékek vagy szolgáltatások árának rögzítéséről a versenytársakkal, ideértve a kedvezményeket, rabattokat és jutalékokat is.
- Ne állapodj meg bizonyos ügyfélkörök, térségek és piacok felosztásáról a versenytársakkal.
- Ne határozz meg – se közvetlenül, se közvetve – minimális viszonteladási árat.

Egy rendezvényen vagyok, és valaki, aki korábban a Vodafone-nál dolgozott, de most egy versenytársának dolgozik, megemlítette, hogy a vállalata számos vállalati piacról kilép, hogy a fogyasztói piacokra összpontosítson. Mi a helyes cselekvés annak biztosítására, hogy ne álljon fenn versenyjogi kockázat a Vodafone számára?

Ez egy előremutató kereskedelmi információ, és igen érzékeny versenyjogi szempontból. Be kell fejezni ezt a beszélgetést és ügyelni kell, hogy az információk ne terjedjenek el a Vodafone-on belül.

Pénzmosás megelőzése

A Vodafone egyik alapvető célja a technológiánk felhasználása új és innovatív digitális szolgáltatások megteremtésére, hogy még jobba tegyük az ügyfeleink életét. A pénzügyi szolgáltatási termékeink, mint például az M-Pesa számos társadalmi előnnyel jár és javítja a pénzügyi kirekesztés felszámolását a piacainkon.

Létfontosságú, hogy ezekkel a törekvéseinkkel és ezekkel az előnyökkel ne éljenek vissza úgy, hogy ugyanezen szolgáltatásokat bűnügyi célokra használják fel.

Határozott hozzáállással közelítünk a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának megelőzéséhez, észleléséhez és bejelentéséhez. A pénzügyi termékeinkben megfelelő kockázatalapú rendszerek és ellenőrzések állnak rendelkezésre. Minden alkalmazott – ideértve az alvállalkozókat is – kötelessége a pénzmosás bármely gyanújának jelentése a helyi pénzmosás-bejelentési felelősnek vagy a Vodafone vállalatcsoport szintű pénzmosási szabályzatáért felelős munkatársának.

Miért kell a Vodafone-nak betartania a pénzmosás elleni jogszabályokat – azt hittem, hogy ez a bankokra vonatkozik?

A Vodafone egyes piacokon pénzügyi termékeket is kínál, például az M-Pesa termékeket, ezért ránk is érvényesek a pénzmosás elleni jogszabályok.

Olyan tranzakciót láttam, ami nem tűnt megfelelőnek. Nem vagyok benne biztos, hogy pénzmosásról van szó, lehet, hogy törvényes. Mit tegyek?

Nincs szükség a gyanú igazolására megrendíthetetlen bizonyítékokkal. Ha felmerül annak gyanúja, hogy a tranzakció esetlegesen bűncselekményből származó haszonnal kapcsolatos, akkor azt be kell jelenteni a helyi pénzmosás-bejelentési felelősnek. A bejelentést követően ügyelj arra, hogy az esetet bizalmasan kezeljed.



 További információk a Vodafone belső hálóján érhetők el

 **Elsődlegesen hozzá fordulj:**
A helyi jogi csapat

Szankciók

A Vodafone-nak több országban is meg kell felelnie a szankciókra vonatkozó törvényeknek. Ezek a törvények megakadályozzák, hogy a Vodafone bizonyos emberekkel, vállalatokkal, országokkal vagy térségekkel folytasson üzleti tevékenységet. Amennyiben az Egyesült Államok állampolgára vagy, amerikai dollárban kereskedsz vagy egyesült államokbeli termékkel vagy szolgáltatással kapcsolatosan, további követelményekkel kell számolni, mivel az Egyesült Államok szankciókra vonatkozó jogszabályai alkalmazandók akkor, ha az Egyesült Államok állampolgárai, egyesült államokbeli termékek vagy a pénznemük érintett.

A vállalatunk rendelkezik egy globális Gazdasági szankciók szabállyal (Economic Sanctions Policy), valamint ezt támogató programmal a vonatkozó törvényeknek való megfelelés biztosítása érdekében.

Mit tegyek?

- Ismerd, hogy mely országok azok, amelyek a szankciók tekintetében magas kockázatúnak számítanak.
- Legyél tudatában a szankciókkal kapcsolatos kockázatoknak, amikor megállapodásokat kötsz magas kockázatú országokban.
- Ha kétségeid vannak, azonnal egyeztess a szankciókkal kapcsolatos szabályzatok helyi felelősével vagy a jogi csapattal.



Egy új beszállítót választok ki éppen a Vodafone Procurement Company (VPC) vállalaton keresztül. Kell ellenőriznem, hogy rajta vannak-e a szankcionálási listákon?

Nem, a központi VPC folyamat része a beszállító átvilágítása a megfelelőséggel kapcsolatos figyelmeztető jelek tekintetében, ideértve a szankcionálási listát is. A helyi szinten szerződtetett beszállítók átvilágításával kapcsolatban fordulj a szankciókkal kapcsolatos szabályzatok helyi felelőséhez, aki a Compliance Manager.

Rendelkezem egyesült államokbeli zöldkártyával. Figyelembe kell vennem bizonyos elvárásokat?

Mivel az Egyesült Államok szankciókról szóló jogszabálya minden egyesült államokbeli személyre alkalmazandó, ideértve a zöldkártya-tulajdonosokat is, a programunk minden egyesült államokbeli személy számára előírja a szankciókra és kereskedelmi korlátozásokra vonatkozó tudatosság érdekében egy online képzés elvégzését, valamint a helyi jogi csapattal való egyeztetést a magas kockázatú kereskedelmi tevékenység megkezdése előtt.

Kereskedelmi korlátozások

Mivel a Vodafone egy nemzetközi vállalat, amely árukat és szolgáltatásokat egyaránt exportál az ügyfelei, partnerei, beszállítói és a személyzete számára a világ minden részére, ezért minden alkalmazandó kereskedelmi korlátozási törvényt be kell tartania.

A kereskedelmi korlátozások célja bizonyos áruk, technológiák (akár fizikai, akár elektronikus formában), know-how és szolgáltatások egyik országból a másikba irányuló áramlásának ellenőrzés alatt tartása, korlátozása. Vannak nyilvánvaló példák a korlátozott árukra, mint például a fegyverek és vegyi anyagok, mások azonban nem ennyire szembeötlőek, mint a routerek, antennák, műholdak, tápkábelek és hálózati készülékházak.

Amikor ilyen árukat országhatárokon keresztül szállítanak, ezekhez az ellenőrzött árukhoz előfordul, hogy import- vagy exportengedély szükséges. A kereskedelmi korlátozások minden Vodafone-alkalmazottra érvényesek, de különösen azokra, akik részt vesznek az alábbi tevékenységekben: termékek (hardver és szoftver), technológia vagy szolgáltatások (a csoporton belül is) importja, exportja és reexportja; kutatás és fejlesztés.

A vállalatunk rendelkezik egy globális Kereskedelmi korlátozások szabályzattal (Trade Controls Policy), valamint ehhez kapcsolódó programmal a jogszabályi megfelelés érdekében a harmadik felek által szállított vagy házon belül fejlesztett termékek és technológia exportálása vagy reexportálása során.

Mit tegyünk?

- Tölts ki Kereskedelmi besorolást érvényesítő űrlapot, mielőtt a Vodafone vagy harmadik fél által fejlesztett terméket, technológiát vagy szolgáltatást exportálnál vagy reexportálnál, hogy megállapítsd, szükséges-e engedély.
- Mindig tartsd be az export-/importengedély-feltételeket és jelentéstételi követelményeket.
- Ha kétségeid vannak, fordulj a helyi jogi csapathoz.

Mit ne tegyél?

- Ne nyújts be kereskedelmi engedély iránti kérelmet a kereskedelmi korlátozások helyi felelősének segítsége nélkül.



További információk a Vodafone belső hálóján érhetők el



Elsődlegesen hozzá fordulj:

Vállalatcsoport szintű exportkorlátozási csapat
A kereskedelmi korlátozások helyi felelőse
A helyi jogi csapat

Egy harmadik fél által gyártott berendezést küldök egy másik országba. Honnan tudhatom, hogy az árucikk kereskedelmi korlátozás alá esik-e?

Felveheted a kapcsolatot a harmadik fél gyártóval, hogy kérd a termék(ek) exportellenőrzési osztályozási számát (ECCN). A kereskedelmi korlátozások helyi felelőse az ECCN szám segítségével meg tudja állapítani, hogy a berendezésre vonatkozik-e korlátozás vagy sem.

Hogyan lehet import- vagy exportengedélyt kérni?

Miután kitöltötted a Kereskedelmi besorolást érvényesítő űrlapot, szakértői útmutatást kapsz arra vonatkozóan, hogy szükséges-e engedély vagy sem.



Egészség- és munkavédelem (Health & Safety)

- **Az általános érvényű szabályok (Absolute Rules)**
- **Elektromágneses mezők**
- **Kábítószer és alkohol**

„Védjük az ügyfeleink, az alkalmazottaink, a partnereink és a tevékenységünk helyén fennálló közösségek egészségét, biztonságát és jóllétét.”

Egészség- és munkavédelem (Health & Safety)

A Vodafone vállalatnál mindenki elvárás, hogy mindenkor biztonságos és felelős módon viselkedjen. Gyorsan közbeavatkozunk, ha bármikor is veszélybe kerül valakinek az egészsége vagy biztonsága.

Csak kollektív felelősségvállalással tudjuk biztosítani, hogy termékeinket és szolgáltatásainkat az ügyfeleink biztonsággal használhatják.



Mit tegyek?

- Kövesd az általános érvényű szabályokat (Absolute Rules) a saját és mások biztonsága érdekében.
- Avatkozz közbe, ha úgy véled, hogy valakinek a biztonsága veszélyben van.
- Jelentsd az incidenseket, a veszélyeket és a balesetközeli eseményeket, hogy elősegítsd az ezekből való tanulást és a megelőzést.
- Gondold át, hogy milyen hatással lehetnek a nem kellően biztonságos tettek másokra, akik szintén érintettek lehetnek.
- Értékelj és ismerd fel a biztonság érdekében elvárt magatartást.

Egy új munkahelyi kollégával utazol együtt, éppen beszálltok egy taxiba a repülőtéren. Amikor a taxi elindul, a kollégád nem csatolta be a biztonsági övet. Mit kell tenned?

Emlékeztessd őt az általános érvényű szabályra, és hogy az miért fontos a biztonsága érdekében. Ügyelj arra, hogy becsatolja a biztonsági övét.

Gyakran gondolom, az irodán keresztül látva, hogy potenciálisan veszélyes dolgokat látok. Nem életveszélyes dolgokra gondolok, hanem olyanokra, amelyek könnyen sérülést okozhatnak. Nem vagyok benne biztos, hogy van-e jogom ahhoz, hogy megállítsam az embereket, hogy elmondjam nekik, hogy veszélyes, amit csinálnak.

A Vodafone-nál mindenkinek joga van a beavatkozáshoz, hogy leállítson valamit, ami veszélyes. Előfordulhat, hogy az adott személy nem is gondolja úgy, hogy veszélyes, amit csinál, amíg rá nem mutatsz. Általában ha valami veszélyesnek néz ki, akkor valószínűleg az is.

Üzleti alapelv | Egészség- és munkavédelem (Health & Safety)

Védjük az ügyfeleink, az alkalmazottaink, a partnereink és a tevékenységünk helyén fennálló közösségek egészségét, biztonságát és jóllétét, és nyilvánosságra hozunk minden olyan tudomásunkra jutott információt, amely egyértelműen bizonyítja, hogy valamely termékünk vagy szolgáltatásunk nemzetközileg elfogadott biztonsági szabványokat vagy iránymutatásokat sért meg.

Az általános érvényű szabályok (Absolute Rules)



MINDIG biztonságosan és a törvények szerint vezetünk: mindig becsatoljuk a biztonsági övet.





MINDIG biztonságosan és a törvények szerint vezetünk: soha nem használunk kezünkben tartott mobilkészítőt vezetés közben.





MINDIG biztonságosan és a törvények szerint vezetünk: mindig betartjuk a sebességkorlátozásokat.





SOHA nem dolgozunk alkohol, drog, gyógyszer befolyása alatt.





SOHA ne végezz semmilyen munkát elektromos berendezéseken, ha arra nem rendelkezel képesítéssel.





SOHA ne vállald utcai vagy föld alatti munkákat elvégzését, ha ahhoz nem rendelkezel megfelelő ismeretekkel.





Ha magasban végzel munkát, MINDIG viselj védőfelszerelést, rögzítsd magadat biztonsági hevederrel, és használj leesés elleni védőfelszerelést.



Elektromágneses mezők

Az ügyfeleink, a szélesebb nyilvánosság, az alkalmazottaink és az alvállalkozóink biztonsága abszolút elsőbbséget élvez a Vodafone számára. Az elektromágneses mezőkre vonatkozó minden alkalmazandó törvénynek megfelelően minden olyan joghatóság esetében, ahol a tevékenységünket végezzük, és szorosan nyomon követjük a szakmai értékeléseken alapuló, legmagasabb szintű független tudományos kutatásokat.

Tisztában vagyunk vele, hogy egyes emberek továbbra is aggasztónak látják a mobiltechnológia hatását az egészségre. Továbbra is elkötelezettek vagyunk aziránt, hogy nyíltan rendelkezésre bocsássuk az információkat és átlátható módon reagáljunk a mobilokkal, tornyokkal és az egészséggel kapcsolatos lakossági aggályokra.

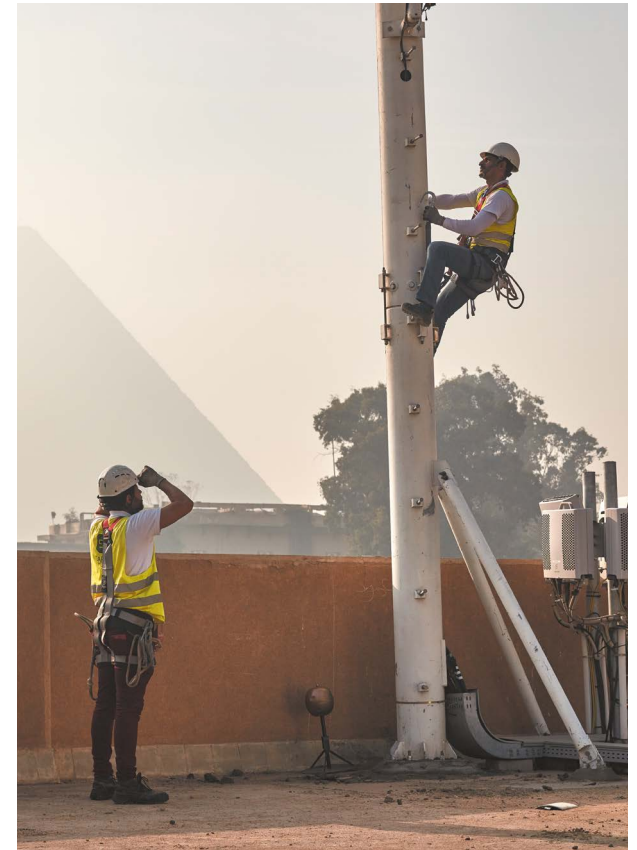
A mobiltechnológiánk jóval a nemzetközi iránymutatások által meghatározott biztonsági határértékeken belül működik. Az Egészségügyi Világszervezet (WHO) véleménye továbbra is változatlan: nincs olyan bizonyíték, amely a szakértőket meggyőzhethné arról, hogy ez a technológia kockázatot jelent az emberi egészségre.



További információk a Vodafone belső hálózatán érhetők el

Mit tegyek?

- Nézd meg a bevezető képzésünket a mobiltelefonok működéséről, amelyben olyan alapvető információkat adunk át, amelyeket megoszthatsz a barátaiddal és családtagjaiddal a mobilkészülékekről, a tornyokról és az egészségről.
- Látogass el a mobilkészülékekről, tornyokról és egészségről szóló internet oldalunkra, és olvasd az ezekkel kapcsolatos tudományos kérdésekről, a technológiáról és a legújabb kutatásokról.
- További információért lépj a Vodafone Fenntarthatósági jelentés oldalára.



Kábítószer és alkohol

A tiltott anyagok bármilyen felhasználása, értékesítése vagy terjesztése rendkívül komoly elbírálás alá esik. Kérjük, hogy támogasd kollégáidat azzal, hogy a jelen Kódex mindennemű megsértését jelentetd a helyi HR-csapatnak. Az alkohol- vagy kábítószerproblémával küzdőknek támogatást nyújtunk.

Mit tegyék?

- Jelentsd a helyi HR-csapatnak, ha aggályaid vannak valamely kollégád alkohol- vagy kábítószerfogyasztásával kapcsolatban.
- Utazásaid során ismerd meg a helyi törvényeket, kultúrát és a szokásokat.

Mit ne tegyél?

- Ne dolgozz törvénybe ütköző anyagok vagy alkohol hatása alatt.

A kollégám rendszeresen úgy jön munkába, hogy úgy tűnik alkoholos befolyásoltág alatt áll. Tudom, hogy nehézségei vannak otthon. Mit tegyek?

Fontos, hogy megbeszéljed a kérdést a közvetlen vezetőjével. Az alkohol fogyasztása valószínűleg hatással van a kolléga jóllétére és a munkája minőségére is. Valószínű, hogy a kollégádnak segítségre és támogatásra van szüksége a nehézségei leküzdéséhez.

„Nem tűrjük el, hogy bárki is alkohol vagy törvénytelen kábítószer hatása alatt legyen a munkahelyen.”



További információk a Vodafone belső hálózatán érhetők el



Elsődlegesen hozzá fordulj:

Helyi egészségvédelmi és munkabiztonsági csapat
A közvetlen vezető



„Hosszú távon a lehető
legjobb hozamot biztosítjuk
a részvényeseink számára.”

Pénzügyi feddhetetlenség

- **Kötelezettségvállalás a szerződések és a kiadások tekintetében**
- **Felelős beszerzési lánc működtetése**

Pénzügyi feddhetetlenség

A vállalat pénzét mindig csak abban az esetben költethet, ha törvényes üzleti igény áll fenn, és ha a költséget igazolja a nyereség. Ismerned kell a helyi kiadáskorlátokat és pénzügyi szabályzatokat, amelyek közvetlenül érvényesek a munkakörödre.

A vezetőink plusz feladata annak biztosítása, hogy a csapataik megfelelően kezeljék a költségvetésüket és a vállalat pénzét megfontolt módon költsék.

Az ár-érték arány értékelésekor fontos figyelembe venni a minőséget, a szolgáltatást, a megbízhatóságot, a fenntarthatóságot, valamint az Etikus beszerzési kódexünknek és egyéb esetleges feltételeknek való megfelelést.

Mit tegyék?

- Ismerd meg és alkalmazd a munkakörödre vonatkozó pénzügyi és kiadási szabályzatokat.
- Amikor a vállalat pénzét költöd, törekedj a legjobb ár/érték arány elérésére.
- Ismerd meg, hogy milyen esetben vállalhatsz kötelezettséget a Vodafone pénzeszközeivel, és mikor nem.
- Csak a nyilvántartásba vett beszállítókon keresztül szerezz be árukat és szolgáltatásokat.

Azt gondolom, hogy a kollégám rendszeresen igényel vissza taxiköltséget a túlóráit követően, miközben tömegközlekedéssel megy haza. Mit tegyék?

Elsőként beszélj a közvetlen feletteseddel. Vagy alkalmazd az egyéb jelentéstételi útvonalakat, ha azt megfelelőbbnek találod.

Üzleti alapelv | Pénzügyi feddhetetlenség

Hosszú távon a lehető legjobb hozamot biztosítjuk a részvényeseink számára. A befektetési, felvásárlási és üzleti kapcsolatokra vonatkozó döntéseinket gazdasági kritériumokra alapozzuk, de figyelembe vesszünk társadalmi és környezetvédelmi megfontolásokat is.



Kötelezettségvállalás a szerződések és a kiadások tekintetében

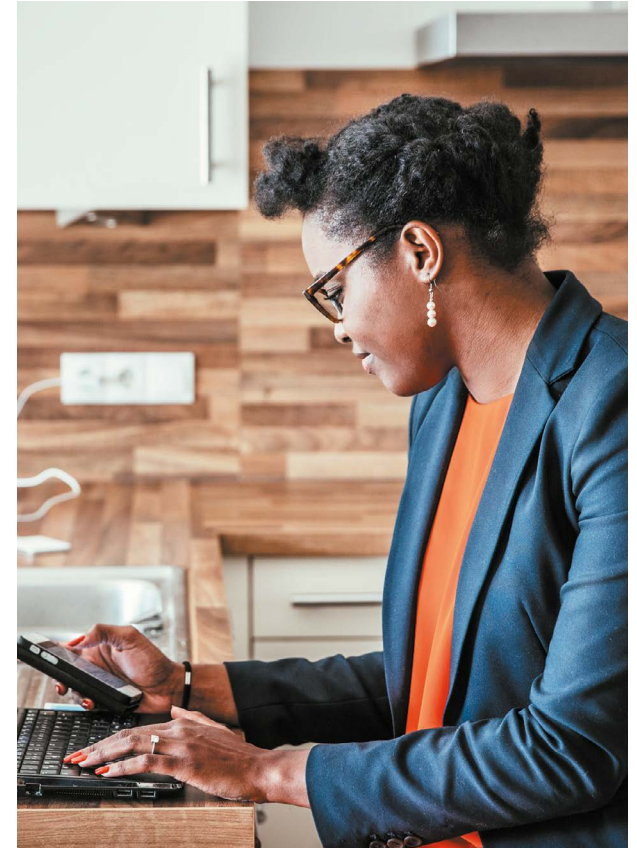
Megfelelő felhatalmazás nélkül nem vállalhatsz kötelezettséget a Vodafone nevében szerződésre vagy kiadások megfizetésére.

A Vodafone-nak jogilag kötelező erejű szerződésekre van szüksége, megállapodás szerinti feltételekkel, hiszen csak így tud kötelezettséget vállalni az erőforrásai felhasználására. Ezen megállapodások nélkül a Vodafone védtelen lenne a kereskedelmi, adóügyi és jogi kockázatokkal szemben.

A Kötelezettség-vállalási szabályzat megmutatja, hogy milyen szintű jogkörre van szükség ahhoz, hogy valaki kötelezettséget vállaljon a Vodafone nevében szerződésre vagy kiadásra vonatkozóan. Mindenkiel szemben elvárás annak ismerete, hogy hogyan működnek a kötelezettség-vállalási szabályok a saját munkaterületén.

Mit tegyék?

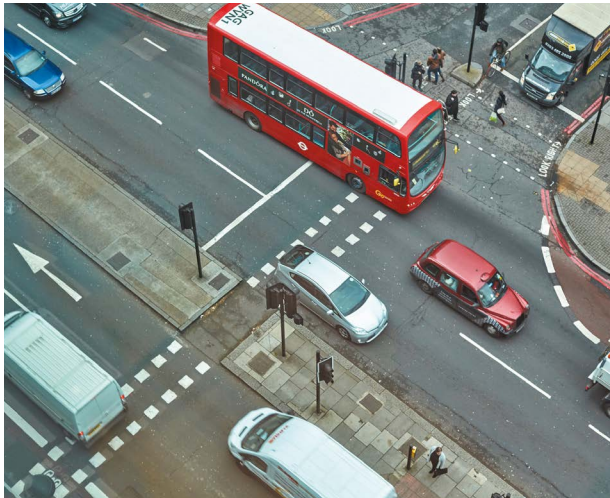
- Olvasd el a Kötelezettség-vállalási szabályzatot (Delegation of Authority) és ismerd meg, hogyan vonatkozik az a munkakörödre.
- Győződj meg róla, hogy jogosult vagy-e kötelezettséget vállalni a Vodafone nevében szerződésre vagy kifizetésre.
- Adott esetben kérj jogi vagy egyéb tanácsot.
- Tekints át minden szerződést, hogy biztos legyél benne, hogy érted a feltételeket, és hogy a megállapodás megfelel a Vodafone érdekeinek.



Felelős beszerzési lánc működtetése

A beszerzéseinket mindannyian az Etikus Beszerzési Kódex alapján (Code of Ethical Purchasing) végezzük. Ezt azért tesszük, hogy felelős módon kezeljük az üzleti tevékenységünk által a közösségeinkre, a társadalomra és a környezetre tett szélesebb körű hatást.

A beszállítóinktól és az alvállalkozóinktól is elvárjuk a felelős viselkedést. Szoros együttműködésben dolgozunk mindannyiukkal, hogy biztosítsuk, hogy a tevékenységük során és beszerzési láncuk terén követik a követelményeinket.



Ügyvédi meghatalmazással rendelkezem egy szerződés aláírására a helyi piacon, és ez magasabb szintű a Kötelezettség-vállalási szabályzatban szereplő jogkörömnél. Aláírhatom a szerződést, mivel ügyvédi meghatalmazással rendelkezem, még akkor is ha nincs összhangban a Kötelezettség-vállalási szabályzattal?

Nem. A Kötelezettség-vállalási szabályzatnak és az ügyvédi meghatalmazásnak együttesen kell megfelelnie. Ideális esetben a kettőnek egymással összhangban kell lennie.

Az egyik beszállítómmal kapcsolatban azt gyanítom, hogy megszegte az Etikus Beszerzési Kódexet. Mit tegyek?

Ezt azonnal jelentened kell a helyi Beszerzési lánc csapatnak, vagy bejelentést tehetsz az aggályaidról.

Hol nézhetem meg a Kötelezettség-vállalási szabályzat saját munkakörömről vonatkozó részleteit?

A Kötelezettség-vállalási szabályzatot a Vodafone intranetes rendszerében elérhető Globális szabályzatok portálon érheted el.

 További információk a Vodafone belső hálózatán érhetők el

 **Elsődlegesen hozzá fordulj:**
A közvetlen vezető
A helyi jogi csapat
Helyi Beszerzési csapat



Nyilvánosságra vonatkozó szabályzat és kommunikáció

„Szeretnénk lehetőséget
adni minden alkalmazottunk
számára, hogy a márkánk
teljes nagykövetői legyenek.”

- **Nyilatkozattétel a Vodafone nevében**
- **A közösségi média használata**

Nyilatkozattétel a Vodafone nevében

A fontos információkat gyorsan és egyértelműen kommunikálnunk kell a csapataink felé. A belső kommunikációnak mindig professzionálisnak kell lennie, még akkor is, ha informális jellegű.

A Vodafone nevében csak olyan személy nyilatkozhat, aki előzetes jóváhagyással rendelkezik a Külső kommunikációs és Befektetői kommunikációs szabállyal összhangban.

Mindig tudatában kell lennünk, hogy mindannyian a Vodafone képviselői vagyunk, és bármit teszünk és mondunk a nyilvánosság előtt, azzal a vállalatunkat képviseljük.

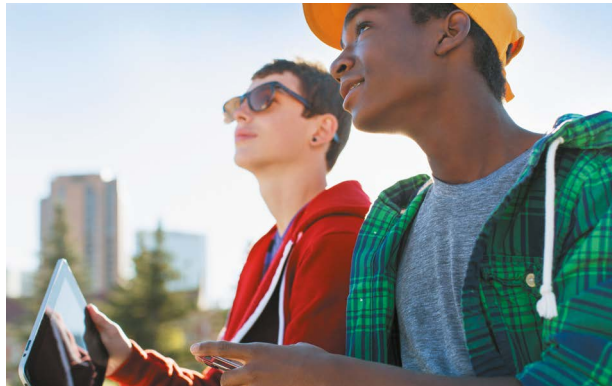
Üzleti alapelv | Nyilvánosságra vonatkozó szabályzat és kommunikáció

Nyílt és átlátható módon kommunikálunk minden érintettel, a üzleti titoktartás keretein belül. Védjük a bizalmas információkat az illetéktelen kézbe kerüléstől. A bizalmas információk bárminemű engedélyezett megosztása azokra a személyekre korlátozódik, akiknek munkájuk végrehajtásához ismerniük kell ezeket az információkat.



A közösségi média használata

Szeretnénk lehetőséget adni minden alkalmazottunk számára, hogy a márkánk lelkes nagykövetei legyenek. Azonban nem szeretnénk, hogy valami olyasmit mondjon, ami nem kívánt következményekkel járhat.



„Mindenkor egyértelmű és őszinte információkat adj, könnyen érhető nyelvezen megfogalmazva.”

Mit tegyek?

- Ügyelj, hogy a belső és külső kommunikáció professzionális, időszerű és – szükség esetén – jóváhagyott legyen.
- Amikor a Vodafone-t képviseled, professzionális módon járj el, különös tekintettel, amikor Vodafone egyenruhát viselsz, valamelyik járművünket vezeted, vagy a nevünkben veszel részt egy rendezvényen.
- A bizalmas információkat kezeld bizalmasan.

Mit ne tegyél?

- Ne tegyél olyan kijelentéseket, amelyek negatív hatással lehetnek a Vodafone hírnevére vagy a márkára.
- Ne tegyél személyes megjegyzéseket, amelyek akár hibásan is, de a Vodafone által tett megjegyzésként vagy ajánlásként értelmezhetőek.
- Ne adj ki pénzügyi információkat, vagy új termékekre vagy szolgáltatásokra vonatkozó információkat jóváhagyás nélkül – a kiszivárgott, helytelen vagy félrevezető üzenetek súlyos hatással lehetnek egy adott termék vagy szolgáltatás sikerére.

Közzétehetem a közösségi profilomon, hogy hol dolgozom?

Igen. A „Névjegy” oldalon vagy az önéletrajzodban közzéteheted, hogy a Vodafone alkalmazottja vagy. Fogalmazd meg világosan, hogy a szervezet mely részét képviseled és milyen feladatokat látsz el. Beszúrhatsz egy hivatkozást is a helyi Vodafone weboldalra.

Sok iránymutatást kell követni a közösségi oldalak használata során. Kaphatnék ezekről egy összefoglalást?

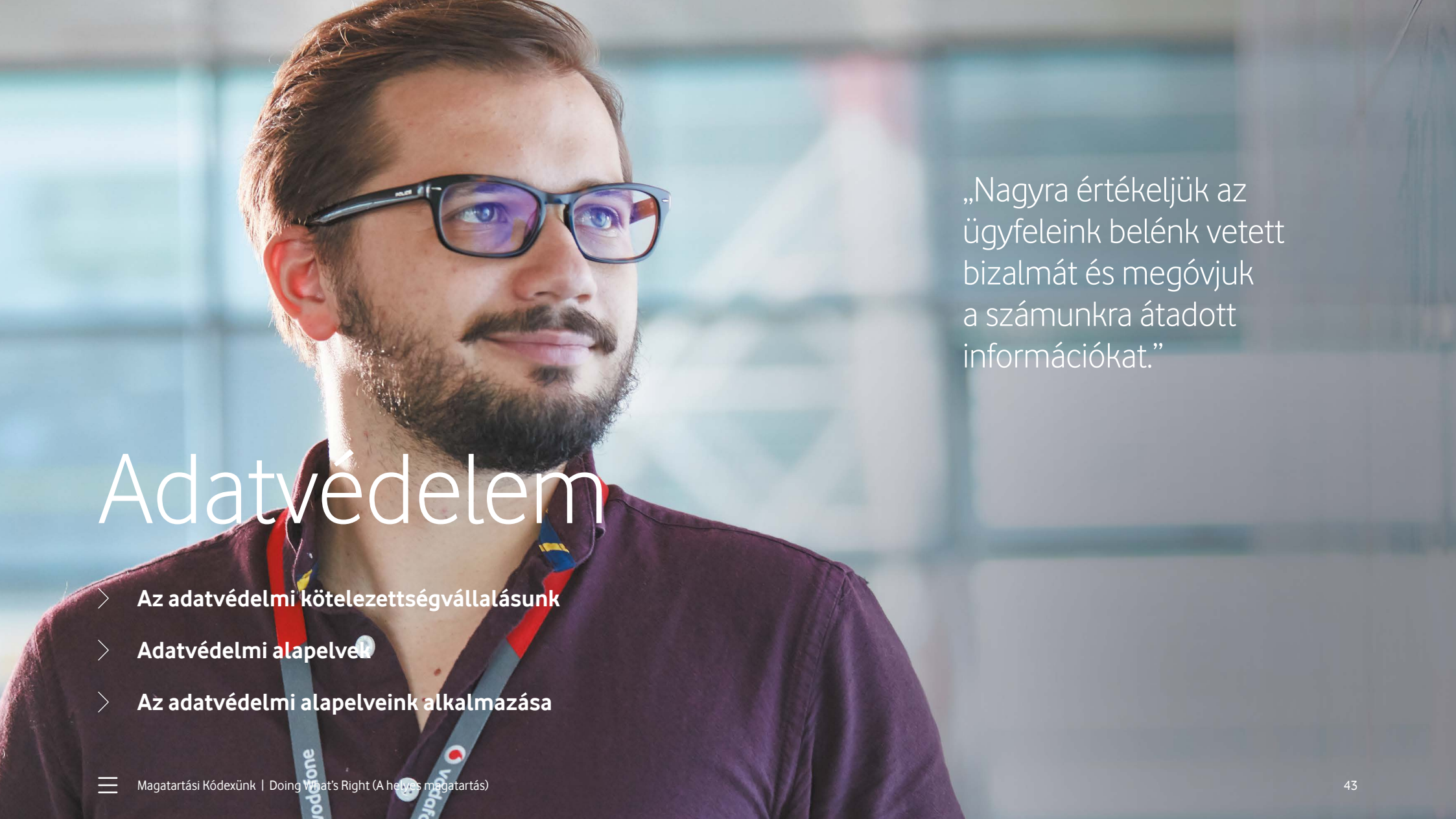
Általános útmutatásként az a lényeg, hogy „Legyél önmagad”, „Használd a józan eszed” és „Tartsd be a törvényeket”.



További információk a Vodafone belső hálózatán érhetők el



Elsődlegesen hozzá fordulj:
Helyi belső kommunikációs csapat
Helyi külső kommunikációs csapat



„Nagyra értékeljük az
ügyfeleink belénk vetett
bizalmát és megóvjuk
a számunkra átadott
információkat.”

Adatvédelem

- > **Az adatvédelmi kötelezettségvállalásunk**
- > **Adatvédelmi alapelveink**
- > **Az adatvédelmi alapelveink alkalmazása**

Az adatvédelmi kötelezettségvállalásunk

Kiemelt odafigyeléssel kezeljük az adatvédelmet, mivel az fontos érték az emberek számára. Nem csupán a törvényeknek való megfelelésről van szó – hanem egy olyan kultúra kiépítéséről, amely tiszteltben tartja a magánéletet és igazolja a belénk vetett bizalmat. A Vodafone elkötelezett a személyes adatok őszinte, etikus és feddhetetlen módon végzett feldolgozása iránt, amely mindig konzisztens az alkalmazandó törvényekkel és értékekkel, és ez az oka annak, hogy betartjuk az Adatvédelmi alapelveket a személyes adatok kezelése során.

Üzleti alapelv | Adatvédelem

Nagyra értékeljük ügyfeleink bizalmát, és megóvjuk a számunkra átadott információkat.



Mit tegyék?

- Ismerd meg, hogyan alkalmazandók az Adatvédelmi alapelvek a munkakörödben.
- Ügyelj, hogy figyelembe vedd az adatvédelmi kérdéseket a mindennapi döntéshozatal során.
- Ismerd meg a munkakörödben alkalmazandó adatvédelmi folyamatokat, például a folyamatba épített adatvédelmet.

Adatvédelmi alapelvek

Elszámoltathatóság

Elszámoltathatóak vagyunk azzal kapcsolatban, hogy a vállalatcsalád egészében megfeleljen ezeknek az elveknek, ideértve a partnereinkkel és beszállítóinkkal végzett munkát is.

Tisztesség és törvényesség

Megfelelünk az adatvédelmi törvényeknek és együttműködünk a kormányzatokkal, szabályozó hatóságokkal, döntéshozókkal és véleményformálókkal a hatékonyabb és érthetőbb adatvédelmi törvények és előírások érdekében.

Nyitottság és őszinteség

Egyértelműen kommunikálunk az általunk tett, az adatbiztonságra esetlegesen hatással lévő lépéseinkről.

Választás és hozzáférés

Az emberek számára lehetővé tesszük, hogy egyszerű és érthető döntéseket hozhassanak meg az adatvédelmi kérdésekről és lehetővé tesszük számukra – adott esetben – a személyes adataikhoz való hozzáférést, azok frissítését vagy törlését.

Folyamatba épített adatvédelem

Az adatok védelme kulcsfontosságú összetevő a termékeink és szolgáltatásaink tervezése, fejlesztése és szállítása során.

Felelős adatkezelés és korlátozott közzététel

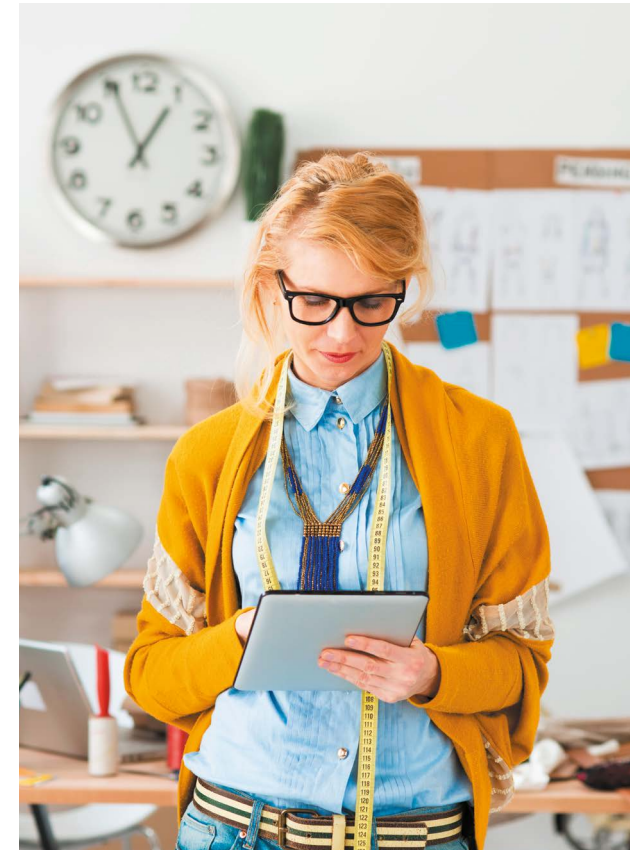
Megfelelő adatkezelési gyakorlatokat alkalmazunk a személyes adatok kezelésében. A személyes adatok megosztását partnereinkkel, az adatvédelmi nyilatkozatainkban foglaltakra vagy az ügyfeleink által engedélyezett korlátozzuk.

Biztonsági óvintézkedések

Megfelelő műszaki és szervezeti intézkedéseket vezetünk be a személyes adatok jogosulatlan hozzáféréssel, használattal, módosítással vagy elvesztéssel szembeni védelme érdekében.

Egyensúly

Amikor egyensúlyt kell teremtenünk az adatok védelmére való jog és a szabad és biztonságos társadalomban szükséges egyéb kötelezettségek között, akkor azon dolgozunk, hogy az adatvédelmet érintő káros hatásokat minimálisra csökkentsük.



Az adatvédelmi alapelveink alkalmazása

Az adatvédelmi felelősök segíthetnek az adatvédelmi elveink alkalmazási módjának megértésében. Magyarázattal szolgálhatnak az alábbiakra:

- Mit jelentenek az adatvédelmi elvek számodra és a csapatod számára
- Az általad követendő egyes folyamatok és iránymutatások
- Hogyan keress képzést, és hol találsz egyéb segédanyagokat

Az adatvédelem szószólójává válhatsz, ha csatlakozol az Adatvédelmi közösségünkhöz a Vodafone intranetes oldalán.

Egy projekten dolgozom, amely során olyan ügyfeladatokat használunk fel, amelyekre nem vonatkoznak törvények. Így is kell foglalkoznom az adatvédelemmel?

Igen. Adatvédelmi kötelezettségünk, hogy tiszteltben tartsuk az ügyfeleink adatainak védelmét. Függetlenül attól vagy van-e erre vonatkozó törvény vagy sem, minden cselekedetünknek összhangban kell lennie az Adatvédelmi elveinkkel.

Egy olyan Vodafone alkalmazást fejlesztet, amely személyes adatokat fog felhasználni. Hogyan lehetek biztos az adatok védelmében – egyszerűen csak hozzáadok egy adatvédelmi szabályzatot az alkalmazáshoz?

Nem. A folyamatba épített adatvédelmi kötelezettségvállalásunk azt jelenti, hogy biztosítjuk, hogy az adatvédelem beépítésre kerüljön az alkalmazásainkban és szolgáltatásainkban, nem csupán utólag gondolunk rá. További információért lásd a mobilalkalmazásokra vonatkozó útmutatásunkat az Adatvédelmi ügyek oldalon, vagy fordult a helyi adatvédelmi felelőshöz (DPO Data Privacy Officer).

Megkerestek az országom adatvédelmi hatóságai személyes információkhoz való hozzáférésre vonatkozó kéréssel. Mit kell tennem?

Bár törvények előírhatják, hogy reagálnunk kell a kormányzati vagy büntetőrendészeti szervek információkéréseire, vannak egyéb követelmények is, melyeket figyelembe kell venni. Mindenképpen ismerd meg annak szükségességét, hogy egyensúlyba hozzuk a büntetőrendészeti szerveknek nyújtott válasza és támogatásra vonatkozó jogi kötelezettségeinket és az ügyfeleink emberi jogainak és a megfelelő folyamatnak a tiszteltben tartását. További információk az Adatvédelmi és büntetőrendészeti szabályzatban olvashatók (Privacy and Law Enforcement Policy).



További információk a Vodafone belső hálózatán érhetők el



Elsődlegesen hozzá fordulj:
Helyi adatvédelmi felelős (DPO Data Privacy Officer)



Alkalmazottak

- **Diverzitás és befogadás**
- **A zaklatás és bántalmazás megakadályozása**

„Arra törekszünk, hogy befogadó környezetet teremtsünk, ahol mindenki úgy érzi, hogy tisztelik és értékesnek tartják, és ahová igazán tartozhat.”

Diverzitás és befogadás

Minden alkalmazottunk számára megvalósítjuk az esélyegyenlőséget és befogadást a foglalkoztatási szabályzatainkon és gyakorlatainkon keresztül.

Elismerjük és üdvözljük a diverzitás fontosságát a munkahelyeinken, hogy ugyanolyan sokfélék legyünk mint az általunk kiszolgált ügyfelek. A hátrányos megkülönböztetés semmilyen formáját nem tűrjük, különösen a korhoz, nemhez, fogyatékosághoz, nemi identitáshoz, szexuális beállítottsághoz, kulturális háttérhez vagy meggyőződéshez kapcsolódóan. Az alkalmazottakkal és közöttük fennálló kapcsolatokat az egyének és az egyének emberi jogainak tiszteletére alapozzuk. Semmilyen formában nem tűrjük a gyermekmunkát.

Mindannyiunknak fel kell szólnia a hátrányos megkülönböztetést jelentő viselkedéssel szemben, ha ilyesmit tapasztalunk. Azt szeretnénk, hogy mindenki képesnek érezze magát bármilyen aggály felvetésére. Első lépésben beszéljen az érintett egyénnel, mielőtt a helyi HR-csaphoz fordulna, vagy végigjárná a jelentéstételi eljárást.

Mit tegyek?

- Cselekedj tisztességgel és tisztelettel mások irányában minden tevékenységed során.
- Emelj szót a hátrányos megkülönböztetés ellen.
- Vesd fel az aggályaidat a helyi HR-csapaton vagy a jelentéstételi folyamaton (Speak Up) keresztül.
- Csak az érdemekre alapozd a foglalkoztatásra vonatkozó minden döntést.

Mit kell tennem, ha valamilyen negatív megjegyzést hallok valakinek a szexuális beállítottságával kapcsolatban egy találkozón vagy informális munkahelyi helyzetben, például a kávégépnél vagy pihenőterületen?

Az ilyen viselkedés elfogadhatatlan, és ha képesnek érzed rá magadat, szólalj fel ellene. Beszélj a közvetlen vezetőddel vagy helyi HR-vezetővel. Ha ezt kényelmetlennek találnád, akkor használd a Speak up jelentéstételi vonalat.

Üzleti alapelv | Alkalmazottak

Az alkalmazottakkal és közöttük fennálló kapcsolatokat az egyének és az egyének emberi jogainak tiszteletére alapozzuk. Nem tűrjük a gyermekmunkát. A hátrányos megkülönböztetés, zaklatás vagy bántalmazás semmilyen formáját nem fogadjuk el. Minden alkalmazottunk számára megvalósítjuk az esélyegyenlőséget és befogadást a foglalkoztatási szabályzatainkon és gyakorlatainkon keresztül.

Az, hogy az LGBT+ közösséghez tartozom, azt jelenti, hogy soha nem utazhatok üzleti útra olyan országba, ahol törvénybe ütközik, ha LGBT+ vagyok?

Sok LGBT+ kollégánk utazik olyan országba vagy dolgozik olyan országban, ahol törvénybe ütköző az LGBT+ lét. Az ilyen kollégák mindkét esetben élvezik a Vodafone teljes körű támogatását.

Az utazás előtt beszélhetsz a biztonsági (Security) csapattal, akik tanácsot tudnak adni a helyi jogszabályokkal, kultúrával és az LGBT+ elfogadottsági szintjével kapcsolatban. Vagy küldhetsz e-mail-üzenetet a bizalmasan kezelt forrádról a travelsecurity@vodafone.com címre.

A helyi biztonsági (Security) csapat számos anyaggal rendelkezik ebben a témakörben, és további támogatást kaphatsz online vagy telefonon keresztül a biztonsági szolgáltatóinktól. Ez segíthet annak eldöntésében, hogy szívesen utazol-e az adott helyre, és ha igen, mennyit vagy hajlandó majd megosztani a magánéletedből, amikor üzleti találkozókra vagy társasági eseményekre veszel részt a szóban forgó országban. Dönts bárhogyan, a Vodafone mögötted áll.



A zaklatás és bántalmazás megakadályozása

A Vodafone nem tűri a nem megfelelő viselkedést, ideértve a zaklatást, bántalmazást vagy a hatalommal való visszaélést.

A zaklatás körébe tartozik minden olyan helytelen vagy nem kívánt viselkedés, ideértve a szavakat és tetteket, amelyek a másik személy számára sértőek vagy megszegényítőek. Ide tartozik a szexuális zaklatás is. A zaklatásra sor kerülhet ugyanazon nem vagy az ellenkező nem tagjai között, a munkahelyen kívül és/vagy munkaidőn kívül is, és lehet szó egyszeri esetről vagy események sorozatáról.

Fegyelmi vagy jogi eljárást indítunk azon emberek ellen, akik másokat zaklatnak, bántalmaznak vagy visszaélnak a hatalmukkal. Tisztelettel bánunk egymással, és felszólalunk minden tisztességtelen viselkedés ellen. Mindannyian felelősséggel tartozunk annak biztosításáért, hogy ez ne történhessen meg a Vodafone-nál.

Kiemelt támogatást nyújtunk a családon belüli erőszakot elszenvedők számára – lásd a helyi HR-szabályzatban foglalt részleteket. A tulajdonunkat és/vagy szolgáltatásainkat zaklatáshoz vagy bántalmazáshoz felhasználó, családon belüli erőszakot elkövető tettesek ellen fegyelmi eljárás indul.



A helyi HR-szabályzatokban találsz útmutatást



Elsődlegesen hozzá fordulj:
A helyi HR-csapat

Mit tegyek?

- Építs ki bizalmat a csapataiban azáltal, hogy mindenkivel tisztelettel bánsz.
- Ügyelj, hogy minden kommunikáció a jelen Kódex szerint történjen, akkor is, ha informális beszélgetésről van szó.
- Szólalj fel, ha úgy gondolod, hogy téged vagy valamely kollégádat zaklatják vagy bántalmaznak.

Mit ne tegyél?

- Ne legyél lekezelő vagy erőszakos a kollégáiddal.

A szexuális zaklatás mindenképpen fizikai érintkezéssel vagy nem kívánt érintéssel jár?

Nem. A szexuális zaklatás lehet verbális és nem verbális. A szavak és gesztusok ugyanolyan sértőek lehetnek, mint a fizikai tettek és a fizikai érintkezés. A viccek, sztorik és nem helyénvaló megjegyzések is szexuális zaklatásnak minősülhetnek, ha az egyén vagy mások sérelmét vagy megszegényítését okozzák.

„Arra törekszünk, hogy befogadó környezetet teremtsünk, ahol mindenki úgy érzi, hogy tisztelik és értékesnek tartják, és ahol biztosak lehetnek benne, hogy a Vodafone-hoz tartoznak.”



„A helyi közösségekkel együttműködünk, hogy megismerjük az esetleges aggályait és reagálni tudjunk azokra.”

Közösségek és a társadalom

➤ **Helyi civil közösségek**



Helyi civil közösségek

Azáltal, hogy nyitottak és őszinték vagyunk, tiszteletben tartjuk a helyi kultúrákat és hagyományokat, arra törekszünk, hogy elnyerjük a helyi közösségek bizalmát és támogatását.

Mindig meghallgatjuk a helyi közösségek aggályait, például a hálózatfejlesztéssel kapcsolatban, és törekszünk az általuk felvetett kérdések megválaszolására. Befogadóak leszünk és minden tőlünk telhetőt megteszünk annak biztosítására, hogy mindenkit meghallgassunk.

Üzleti alapelv | Közösségek és a társadalom

Arra törekszünk, hogy olyan termékeket és szolgáltatásokat kínáljunk ügyfeleinknek, amelyek megváltoztatják az emberek életét és hozzájárulnak a fenntarthatóbb élethez úgy, hogy olyan eszközöket kínálunk, az egyének számára, amelyek hozzájárulnak a szélesebb körű fejlesztési célokhoz és csökkentik a környezeti hatásokat.

Ehhez felelős módon kell működnünk mindenhol, ahol az üzleti tevékenységünket végezzük, hogy fenntartsuk a társadalom belénk vetett bizalmát.

Mit tegyék?

- Vedd figyelembe a helyi közösségek igényeit – hallgasd meg, hogy milyen aggályai vannak az embereknek a Vodafone működésével kapcsolatban, és reagálj azokra.
- Vállalj részt a helyi civil közösség tevékenységében a Vodafone alapítványon keresztül.

Azt gondoltam, hogy az emberi jogok a kormány felelősségét képezik. Miért kell nekem is aggódnom miattuk? ⓘ

Bár a kormányok kötelessége, hogy védjék az állampolgáraik emberi jogait, a vállalatok, köztük a Vodafone is felelős az emberi jogok tiszteletben tartásáért és annak biztosításáért, hogy nem sértik meg ezeket a jogokat az üzleti műveleteik során.



További információk a Vodafone belső hálózatán érhetők el



Elsődlegesen hozzá fordulj:
Vodafone Fenntartható Üzlet felelős

„Elköteleztünk vagyunk a környezet védelme iránt. Ahol csak lehetséges csökkentjük az erőforrások felhasználást és csökkentjük az esetleges káros kibocsátásokat, amelyekért a tevékenységünk keretében felelősek vagyunk.”

Környezet



Környezet

Elköteleztünk vagyunk a környezet védelme iránt. Ahol csak lehetséges csökkentjük az erőforrások felhasználást és csökkentjük az esetleges káros kibocsátásokat, amelyekért a tevékenységünk keretében felelősek vagyunk. Befektetünk energiahatékonysági intézkedésekbe, hogy csökkentsük az éghajlatváltozás hatásait, valamint csökkentjük a távközlési berendezések mennyiségét, újrahasználjuk és újrahasznosítjuk azokat a hulladékmennyiség csökkentése érdekében a gondos tervezésen, mérnöki munkán, telepítésen, karbantartáson és életciklus végi kezelésen keresztül.

Minden olyan hulladékot, amelyet nem lehet elkerülni a tervezési folyamatok révén, újra kell értékesíteni, újra fel kell használni, vagy újra kell hasznosítani, amennyiben lehetséges. Amennyiben hulladékelhelyezésre van szükség, a hulladékokat megfelelő módon kell tárolni és a megfelelő engedélyekkel rendelkező alvállalkozóknak kell kezelniük azokat a végső ártalmatlanítással kapcsolatos kellő megbízhatósággal.

Megfelelünk a vonatkozó nemzeti és nemzetközi jogszabályoknak és szabványoknak, és globális szabályzatokat határozzunk meg. Azokban az országokban, ahol a környezetvédelmi jogszabályok nem maguktól értetődőek, vagy azokat nem tartják be, biztosítjuk a környezeti hatások kezelésére szolgáló felelős gyakorlatok bevezetését.

Együtt dolgozunk az ügyfelekkel, beszállítókkal és alvállalkozókkal olyan termékek és szolgáltatások fejlesztésén, amelyek minimálisra csökkentik a környezetre kifejtett hatást. Fenntartjuk az érintettek belénk vetett bizalmát azért, hogy nyitottak vagyunk és reagálunk az ügyfelek, szabályozó hatóságok és a tevékenységünk helyszíne szerinti helyi közösségek aggályaira.

Létezik globális környezetvédelmi szabályzat?

Nem, a környezetvédelmi szabályzatok az egyes helyi piacok szintjén léteznek.

Hol található további információkat a környezeti teljesítményünkről?

További információért lásd az éves Fenntarthatósági üzleti jelentést és a Fenntartható vállalat mikroadalt.

Vannak globális környezetvédelmi céljaink?

Igen. Az aktuális környezetvédelmi céljainkat lásd a Fenntartható vállalat weboldalon.



Mit tegyek?

- Ismerd meg a helyi piaci környezetvédelmi törvényeket, jogszabályokat és szabályzatokat.
- Törekedj az erőforrások okos felhasználására a hulladék mennyiségének csökkentése érdekében, ahol csak lehetséges a hulladékpiramist követve (csökkent, újrahasznál, újrahasznosít).
- Amennyiben lehetséges, használd a helyi piaci újrahasznosítási létesítményeket a papír, berendezések, akkumulátorok stb. esetében.
- Amikor csak lehetőség van rá, sétálj, kerékpározz vagy használj tömegközlekedést. Ha gépkocsira van szükséged, fontold meg a megosztott gépkocsi-használatot a helyi piacon belül.
- Kerüld a szükségtelen utazásokat a szén-dioxid-kibocsátás csökkentése érdekében – használj konferenciahívási létesítményeket vagy videokonferenciát, ahol lehetséges.
- Mindig vedd figyelembe a környezetet a beszerzési döntések meghozatalakor: szükség van erre a termékre? Létezik a környezetet kevésbé károsító vagy hatékonyabb alternatíva?
- Vedd figyelembe a termék teljes életciklusa során kifejtett hatást a környezetre, ideértve a karbantartást és újrahasznosítást is, nem csupán a közvetlen költségeket.



További információk a Vodafone belső hálózatán érhetők el



Elsődlegesen hozzá fordulj:
Helyi Vállalati kapcsolatok csapat



Fogalommeghatározások

Fogalommeghatározások

Mi az az „ügymenetkönnyítő kifizetés” és „csúszópénz”?

12 oldal

Az ügymenetkönnyítő juttatás egy kisebb, nem hivatalos készpénzes kifizetés egy rutinszerű kormányzati tevékenység felgyorsítása érdekében, például 10 dollár kifizetése egy tisztviselőnek egy vízumkérelem intézésének felgyorsítása érdekében. A csúszópénz egy adott személynek fizetett összeg egy másik félnél intézett ajánlás, tranzakció vagy szerződés ellenszolgáltatásaként.

Mi az a megvesztegetés?

13 oldal

A megvesztegetés, amikor készpénzt vagy bármilyen értékkel bíró dolgot adnak vagy fogadnak el, hogy valakit rávegyenek valamilyen „nem helyes” lépés megtételére (amely általában tisztességtelen személyes előnyhöz juttat). A törvény megszegéséhez nem szükséges az értékek tényleges átruházása: csupán az ajánlat vagy ígéret megtételével is megvalósul a jogszabályok megsértése.

Ki az a „köztisztviselő”?

13 oldal

Valamely kormányzati szerv olyan (választott vagy kijelölt) tisztviselője vagy alkalmazottja, aki bármilyen jogalkotói, bírói vagy közigazgatási pozíciót tölt be, még akkor is, ha nem állandó jelleggel. Ide tartoznak az alábbiak: a királyi család tagjai; a nemzeti, helyi kormányzatok, települési/regionális önkormányzatok bármely ágában közhivatali funkciót betöltő bármely személy; vagy bármely olyan személy, aki közhivatali funkciót tölt be bármely állami hatóságnál vagy állami vállalatnál, vagy az állam felügyelete alatt álló magánvállalatnál, például állami tulajdonban vagy állami felügyelet alatt álló vállalatok alkalmazottjai, vagy politikai pártok tagjai vagy politikai hivatalok jelöltjei. Ide tartoznak a nyilvánosan működő nemzetközi szervezetek, például az ENSZ vagy a Világbank tisztviselői vagy ügynökei.

Mit jelent az „észszerű és arányos”?

16 oldal

Általánosságban ez a szabály az alacsonyabb értékű Vodafone márkájú cikkekre vonatkozik a termékeink és szolgáltatásaink promóciója, bemutatása vagy működésük elmagyarázása kapcsán. Vonatkozhat vendéglátásra is, amelyet egyértelmű üzleti célból végeznek, például lehetséges ügyfelek egy csoportjának meghívása egy eseményre, ha az esemény nem „pazarló” vagy „túlzó”.

Milyen egy „túlzó vagy nem helyénvaló” ajándék vagy vendéglátás?

16 oldal

A vállalatcsoport Megvesztegetés elleni szabályzatában felsorolt pénzügyi határokon kívüli értékkel bíró dolog. Ezen kívül lehet olyasmi, ami értékkel bír az adott személy számára, és azt a benyomást keltheti, hogy elegendő egy üzleti döntés befolyásolására.

Melyek az „érzékeny információk”?

21 oldal

Érzékeny információk lehetnek a jogi megállapodások, a műszaki specifikációk vagy bármely egyéb információ, amely nem valószínű, hogy közismert, és amely kereskedelmi értékkel rendelkezhet.

Melyek a „bennfentes információk”?

26 oldal

Olyan információk, amelyek:

- Pontosak
- Még nem nyilvánosak
- A Vodafone-nal kapcsolatosak
- Ha nyilvánosságra kerülnek, valószínűleg jelentős hatással lehetnek a Vodafone értékpapírok árára.

Mit értünk egyezség alatt?

27 oldal

Jellemző példák lehetnek:

- Olyan információk megosztása a versenytársakkal, mint például árak, költségek vagy értékesítési mennyiségek
- Megállapodás a versenytársakkal termékek vagy szolgáltatások árának rögzítéséről, ideértve a kedvezményeket, rabattokat és jutalékokat is
- Megállapodás a versenytársakkal arra vonatkozóan, hogy nem versenyeznek bizonyos ügyfélkörökért vagy térségekért, vagy megállapodás a piaci részesedésekről
- Megállapodás a viszonteladókkal a termékek vagy szolgáltatások minimális viszonteladói árainak rögzítéséről

Mit értünk „hátrányos megkülönböztetés” alatt?

48 oldal

Ezen Kódex alkalmazásában a „hátrányos megkülönböztetés” körébe tartozik egy adott személlyel szembeni hátrányos megkülönböztetés a kora, fogyatékosága, nemi identitása vagy annak átalakítása, házassága vagy élettársi kapcsolatai, terhesége és anyasága, rasszbeli származása, vallása, meggyőződése, neme vagy szexuális beállítottsága miatt.

Mit értünk „zaklatás és bántalmazás” alatt?

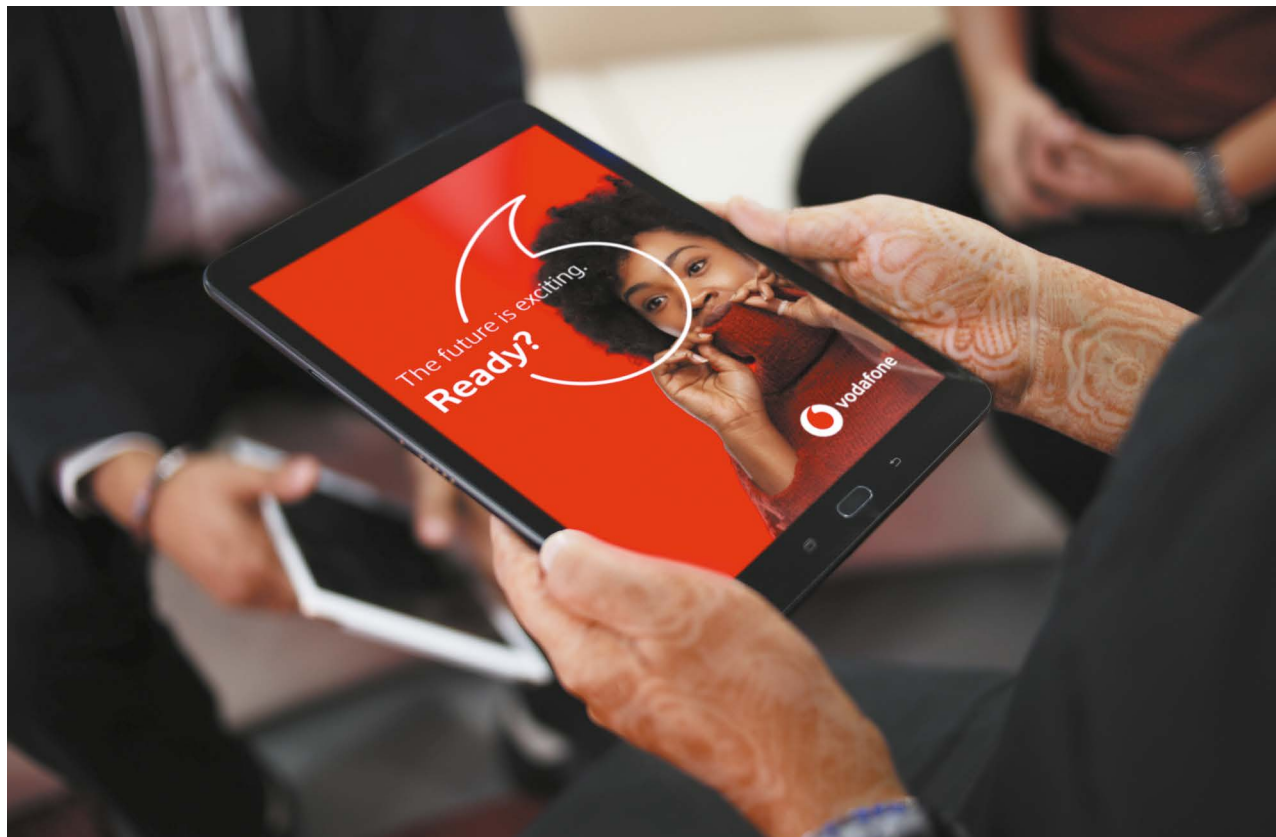
50 oldal

A zaklatás és bántalmazás valamely más személy általi nem kívánt viselkedési forma, amely félelmet kelt, rosszindulatú, támadó, sértő, megalázó vagy lealacsonyító. Kapcsolódhat, de nem kizárólagosan, a korhoz, nemhez, nemi identitáshoz, szexuális beállítottsághoz, rasszbeli származáshoz, fogyatékosághoz, valláshoz vagy meggyőződéshez, és lehet szó ismétlődő vagy egyszeri esetről. Lehet verbális vagy nem verbális, fizikai, valamint nem mindig szemtől szembe történik.

Mit értünk „emberi jogok” alatt?

[52 oldal](#)

Tiszteletben tartunk minden nemzetközi szinten proklamált emberi jogot, ideértve a Nemzetközi Emberi Jogi Kódexet és az alapvető jogokra vonatkozó elveket, amelyek a Nemzetközi Munkaügyi Szervezetnek a munkára vonatkozó alapelvekről és alapvető jogokról szóló nyilatkozatában szerepelnek. Annak biztosítására törekszünk, hogy ne legyünk „bűnrészesek” az emberi jogokkal való visszaélésekben. Minden esetben arra kell törekednünk, hogy betartsuk a nemzetközileg elismert emberi jogok elveit, még akkor is, ha egymással ütköző követelményekkel kerülünk szembe. Elköteleztünk vagyunk továbbá üzleti és emberi jogokra vonatkozó ENSZ-irányelvek végrehajtása iránt az üzleti tevékenységünk egészében.



Vodafone Group Plc
Vodafone House
The Connection
Newbury
Berkshire
RG14 2FN
Anglia
Tel: +44 (0)1635 33251